

**NYT SAATAVANA
MYÖS OPPILASTYÖT!**



Plaza del Carmen 3 (Los Bolichesin kirkkoaukio)
Puh. +358 400 249 444
Studioak.fi/aurinkorannikko



Akin ja Helin rakkausristeily
Sivu 14



Dannyn ja Helmin elämän duetto
Sivut 12-13

Lomakoti ulkomailta?

LAINÉ
HOMES AND VILLAS SPAIN
www.lainehomes.es

NYT UUDET RISTIKOT!

CITYMEDIA Fuengirola.fi

Nro 32 • Perjantai 31.10.2025

Periódico finlandés semanal • 20. vuosikerta • Vol. 747



COSTAKLINIKKA

Suomenkielinen | Kanta-yhteys | Matkavakuutusyhteistyö

Suomalainen lääkärikeskus Fuengirolassa



**Avd. Nuestro Padre Jesus
Cautivo 11 (Junakatu)
Fuengirola, Los Boliches**

Puhelinpalvelu arkisin 08:30 - 15:00
+358 50 558 1199
(myös tekstiviestit ja whatsapp)

Myös lääkärin
koti- ja hotellikäynnit

Nettiajanvaraus 24/7
www.costaklinikka.com



**Miehen Laaja laboratorio-
tutkimuspaketti**

Osta isälle
tai papalle
lahjakortti!

219€

Sisältää yli 35 terveyden mittaria:

- Täydellinen verenkuv, TVK (18 arvoa)
- Natrium, Na
- Kalium, K
- Munuaisarvot: Krea, GFR
- Maksa-arvo, Alat
- Veren pitkäosokeri, HbA1C
- Veren rasva-arvot: Lipidit (HDL, LDL, Trig, Total)
- Kilpirauhasen säätelyarvo, TSH
- Kilpirauhashormoni, T4V
- Kalsium, Ca
- Maksa-arvot: GT, GGT
- Testosteroni vapaa
- PSA
- Ferritiini
- D-vitamiini
- B12-vitamiini
- Herkkä CRP
- LDH



AVAJAISVIIKONLOPPU!

Los Boliches, 150 m juna-asemalta Fuengirolaan päin.

PE 31.10. – AVAJAISET klo 17
100 ensimmäiselle CAVA-LASI VELOITUKSETTA!

Kaikki PINSAT vain 8€!

SM-Liiga klo 17:30:
• JYP – Kärpät
• Tappara – HIFK

Musabingo klo 20:00
– Tuttuun tapaan ilmainen osallistuminen ja huippufiilis!

LA 1.11. – PIZZAPÄIVÄ
Kaikki PIZZAT vain 8€!

SM-Liiga:
14:00 Sport – Lukko
16:00 Kärpät – Tappara
17:30 Ilves – KalPa

SU 2.11. – TUPLASIIPI-PÄIVÄ
Kaikki Hot Wings -annokset TUPLANA samaan hintaan!
(esim. 6 kpl = 12 kpl alk. 6,90€)

Tanssii tähtien kanssa klo 18:30

Maanantaisin PIZZARAX-PÄIVÄ, vain 9,90€!
Syö herkullisia pizzoja niin paljon kuin haluat, sis. raikkaan alkusalaatin.

LEVANTON JUHLAT!

Itsenäisyyspäivän juhlaillallinen
Jouluaaton buffettokattaukset klo 13, 16 ja 19
Uuden vuoden juhla Levanton tyyliin
Hinta **35€** / kattaus / henkilö

Pöytävaraukset: +34 611 35 98 58 Avoimna joka päivä 12–22

PRIUS
- ABOGADOS -
- ASIANAJOTOIMISTO -

Palvelua suomen kielellä jo lähes 25 vuotta!

- ✓ Asuntokaupat
- ✓ Perintöasiat
- ✓ Yhtiön perustaminen - kirjanpito
- ✓ Veroneuvonta - veroilmoitukset
- ✓ Oikeudenkäynnit
- ✓ Muut käytännön asiat

Av. Jesús Santos Rein 2, Ed. Ofisol 2º D, Fuengirola – Puh. (+34) 952 46 78 53
priusabogados@priusabogados.es
www.priusabogados.es

16 VUODEN KOKEMUKSELLA

LAILLISTETTU ASIANAJAJA
ANNIINA POHJOLA
Kilpailukykyiset hinnat
Puh./fax +34 951 261 746,
+34 661 104 878,
anniina@pohjola.es

LÄÄKÄRI
TAPIO POHJOLA
Puh. 607 965 089

Erikoislääkärin vastaanotto ja kaikki suomalaiset todistukset.

Calle Lope de Vega 1, 1. krs. 29640 Fuengirola (Málaga)

KATRIINA RAISKIO-FLYGARE
ESPANJASSA LAILLISTETTU LAKIMIES

R&F
Abogados - Lawyers - Lakimiehet

Kaikki lakiasiat vuodesta 1999
mm. asuntokaupat, perinnöt, verotus, nie-numerot jne.

Tel. (+34) 651 603 127, (+34) 643 512 303
katriina@rrflaw.es / saara@rrflaw.es
Avenida Del Tivoli 17, CC/Las Ventas, Local 35
29631, BENALMÁDENA (Arroyo de la Miel)
www.rrflaw.es

Lakitoimistosi Suomessa ja Espanjassa

Asuntokauppa
Perhe- ja perintöoikeus
Verotus
Yritystoiminta
Riita- ja rikosasiat

Jassi Saurio
Lakimies, varatuomari

José María González López
Asianajaja

COSTA JURIDICA
WWW.COSTAJURIDICA.FI

Puh. +358 44 7661206
toimisto@costajuridica.fi
Antinkatu 3 D, 00100 Helsinki
Calle Linaje n.º 4, 7.º A,
ES 29001 Málaga

SÄÄLLÄ KUIN SÄÄLLÄ
Ilmalämpöpumput

- viilennys • kosteuden poisto
- lämmitys • ilmansuodatus
- Asiakasturva • Kanavoinnit
- Siistit asennukset • Laitteen siirrot
- Käyttöopastus • Kylmäkoneet

Jukka Pöyhönen,
puh. 649 147 912
jukka@airtech-spain.com

Mikko Laaksonen,
puh. 619 569 839
mikko@airtech-spain.com

Junta de Andalucian
lailistettu asentaja

AIRTECH
FINLAND AC S.L.
www.airtech-spain.com

KIMMO WAHRMAN, D.C
Doctor of Chiropractic
Kiropraktikko • Fysioterapeutti
Vastaanotto Cerrado del
Águila Golf Clubilla

Estääkö selkäkipu pelaamasta suosikkilajiasi?
Vaivaako migreeni työnteokoasi?
Tervetuloa uudet ja vanhat asiakkaat!

Varaa aikasi: WhatsApp, online tai soita!
+34 656 500 035 • +358 50 599 2499
www.kiopraktikko.es

Rentoudu – me sisustamme puolestasi!

SANTALA DESIGN

Sisustussuunnittelua ja toteutusta
ammattitaidolla & intohimolla

Sisustussuunnittelija
Jaana Santala
+34 634 330 188
santaladesign@gmail.com
www.santaladesign.fi

TULE TARUN TAROT-TULKINTAAN

Fuengirolan keskustassa
31.10.–14.11.2025
ma, ke ja to
klo 10–16.

Tulkinta 45 €/40 min
Varaa aika:
+34 634 167 165
Kurkistetaan
yhdessä tulevaan!

LOGO POLIS ILOISIA ILMEITÄ

www.logopolis.fi @logopolisdesign
+358 50 5700 907, +34 622 562 956

Edullinen toimisto tai työpiste

FUENGIROLA OFFICES

KYSY LISÄÄ!
+34 679 844 378 / +358 443 353 635
info@fuengirolaoffices.com
www.fuengirolaoffices.com

New Ewald's
RUOKAKAUPPA | SCANDINAVIAN FOODMARKET

OLEMME AVOINNA
Ma-pe klo 10-19
La klo 10-16 • Su klo 12-16

Av. Nuestro Padre Jesús Cautivo 7 (junakatu), Fuengirola, Puh. 952 666 239
www.ewalds.fi @ewaldssupermercado

CENTRON PUOTI

LÄMPIMÄSTI TERVETULOA!
OLEMME AVOINNA:
MA-PE KLO 10-18, LA KLO 10-15
SEURAAVA KUORMA SAAPUU 31.10.

CENTRON PUOTI
RUOKAKAUPPA - LUONTAISTUOTTEET
www.centronpuoti.com
Puh. 694 473 324

Centro Finlandia, Av. de los Boliches 4, Fuengirola @centronpuoti

ETSIMME VUOKRATTAVIA ASUNTOJA!

Kesäkatu

Aurinkoisen asumisen puolesta.

Kesäkatu S.L.
www.kesakatu.es
info@kesakatu.es
Puh. +358 400 34 24 14 • Tel. español +34 650 430 385

Avda. de Los Boliches 4,
Centro Finlandia,
29640 Fuengirola, Málaga

Toimistomme on avoinna ma, ke ja to klo 10–15.
Asuntokyselyt vain sähköpostitse.

Aurinkorannikko mereltä nähtynä
– Kapuna delfiinuiskaaja Aleksis

Meiltä myös autonvuokraus
Pyydä tarjous!

Fuengirolan veneretket
+358 400 770 991
Fuengirolan Veneretket @fuengirolanveneretket
varaukset@fuengirolanveneretket.fi • fuengirolanveneretket.fi

Aurinkorannikon parhaat menot:
www.fuengirola.fi/menovinkit

DON WITKA OLIVE OIL

Yksi Espanjan parhaista öljyistä
suoraan tuottajalta La Manchasta

Kaikki tuotteemme ovat yhden lajikkeen parasta extra virgen laatua.

"Jokaisen ihmisen tulisi kerran elämässään maistaa aitoa oliiviöljyä."
Don Witka

DON WITKAN JÄLLEENMYYYJÄT FUENGIROLASSA:

KAUPPA New Ewald's LA PUERTA VERDE

WWW.DONWITKA.COM

Asuntokaupat kääntyivät yllättäen laskuun Espanjassa

Espanjan kiinteistömarkkinoilla nähtiin elokuussa ensimmäinen notkahdus yli vuoden jatkuneen kasvun jälkeen. Asiantuntijat varoittavat, että asuntopula uhkaa kääntää markkinan suunnan.

Teksti Jari Peltomäki

Elokuussa Espanjassa myytiin yhteensä 47.697 asuntoa, mikä on 3,4 prosenttia vähemmän kuin vuotta aiemmin. Kyseessä on pienin myyntimäärä sitten koronapandemian.

Vaikka pudotus on maltillinen, se on merkittävä, sillä vastaavaa vuositasolla negatiivista kehitystä ei ole nähty sitten kesän 2024.

Alan asiantuntijat kuitenkin rauhoittelevat, että yksittäinen kuukausi ei vielä kerro käänteestä.

Elokuu on aina poikkeuksellinen, asiantuntija huomauttaa. Vuoden 2025 kuukausikeskiarvo ylittää edelleen 60.000 kauppaa, mikä on huomattavasti enemmän kuin viime vuonna.

Käytettyjen asuntojen kauppa hyytyy

Lasku on selkeintä käytettyjen asuntojen kohdalla,

joissa myynti väheni Espanjassa viisi prosenttia. Sen sijaan uudisasunnot, jotka muodostavat noin viidenneksen kaikista kaupoista, lisääntyivät kolme prosenttia.

Vaikka uustuotanto kasvaa, se ei riitä vastaamaan kysynnän nousuun, jota vauhdittavat muun muassa maahanmuutto ja työmarkkinoiden elpyminen.

Uusien rakennuslupien määrä on noussut tänä vuonna 11 prosenttia, yhteensä noin 84.000 asuntoon heinäkuuhun mennessä. Se on kuitenkin vain kolmasosa siitä, mitä rakennettiin vielä 2000-luvun puolivälissä.

Banco de España arvioi, että asuntopula on jo 700.000 yksikön luokkaa. Tämä vaje pitää yllä hintapainetta ja on nostanut myös asuntolainojen keskimääräistä summaa 13,2 prosenttia, 160.000 euroon.



Asuntomarkkinat kääntyivät Espanjassa laskuun elokuussa 2025.

Lainamarkkinat käyvät kuumana

On mielenkiintoista, että vaikka asuntokaupat vähenivät, lainojen määrä kasvoi 7,5 prosenttia. Korkojen lasku on lisännyt kilpailua pankeissa ja saanut monet ostajat liikkeelle.

Elokuun keskimääräinen asuntolainakorko oli 2,89 prosenttia Espanjassa, ja pankkien välistä kilpailua on pidetty asiantuntijoiden

mukaan ”joissain tapauksissa jopa epärationaalisena”.

Analytikit arvioivat, että markkinasykli on lähellä huippua sekä myyntien että lainojen osalta. Väestönkasvu ja rajallinen tarjonta pitävät kuitenkin hintapaineet korkeina.

Hintojen nousu voi rajoittaa erityisesti nuorten ostajien mahdollisuuksia päästä kiinni omaan kotiin.

Vaikka kasvuvauhti todennäköisesti hidastuu, alhaiset

korot ja jatkuva asuntopula viittaavat siihen, että markkina pysyy aktiivisena vielä

lähikuukausina.

Espanjan asuntomarkkinat elokuussa 2025

Mittari	Muutos vs. 2024
Myytyjä asuntoja	47.697 (–3,4 %)
Käytettyjen asuntojen myynti	–5 %
Uudisasuntojen myynti	+3 %
Rakennuslupia (tammi–heinä)	+11 % (84 061 kpl)
Asuntolainat	+7,5 %
Keskimääräinen lainasumma	160.084 € (+13,2 %)
Keskimääräinen korko	2,89 %



- Nyt kun halloween-kurpitsat on koverrettu, me syömmе seuraavat kaksi viikkoa kurpitsakeittoa ja -muhennosta!

Fuengirolan sää

Pe 31.10.	25°C 16°C	Tuuli m/sek 2
La 1.11.	25°C 15°C	Tuuli m/sek 2
Su 2.11.	25°C 15°C	Tuuli m/sek 3
Ma 3.11.	23°C 14°C	Tuuli m/sek 3
Ti 4.11.	22°C 17°C	Tuuli m/sek 3
Ke 5.11.	23°C 15°C	Tuuli m/sek 3
To 6.11.	24°C 15°C	Tuuli m/sek 3

Lähde: Foreca

KU'DAMM Berlin ISOT ANNOKSET, KOHTUUHINNAT.

TARJOUS VOIMASSA MYÖS VIikonloppuisin!

Raikkaat salaattit, runsaat liha-annokset, saksalaiset makkarat, savukalaa, herkulliset jälkiruoat... Ravintola suljettu tiistaisin.

FUENGIROLAN HUUVIVENESATAMA, VENEIDEN VIERESSÄ.
PUH. 952 47 28 64 • www.kudammberlin.com
Suomalaisten suosima, jo vuodesta 1986

LA KLO 20 MUSABINGO / SU KLO 16 HYVÄN MIELEN BINGO

LÄHDE MUKAAN PELIREISSUILLE:
1.11. Unicaja – Girona
8.11. Malaga – Cordoba
22.11. Unicaja – B. Manresa
23.11. Malaga – Mirandes
malagacffanclubfinland@gmail.com
+34 62 44 33 157

Refla maineikas JOULUAATON BUFFET 35€
Kattaukset:
13:00, 16:00 & 19:00
Varaa paikkasi ajoissa!
uusirefla@gmail.com
+34 624 34 34 50

YHTEYSTIEDOT:
Puerto deportivo
Local 325-327,
Fuengirola
+34 624 34 34 50

FUENGIROLAN SATAMASSA AVOINNA JOKA PÄIVÄ
klo 12:00–23:00

Refla ravintola
uusi
juhla / ruokaa
Dinastia

Refla.fi • www.facebook.com/ravintolauusirefla

NURIASOL RESTAURANTE
Av. de Las Salinas 11 Fuengirola

Torstaitanssit 6.11. klo 19–22.00

Johanna Mäkelä 10€

Parrilla Cosquin ARGENTIINALAINEN RAVINTOLA

Erikoistunut hiiligrillissä valmistettuihin liharuokiin!

Avoimma ma, ke–su
klo 14–16.30 ja 19–24
Tiistaisin suljettu

Edif Cristal, Paseo Marítimo 115, Torreblanca,
Fuengirola - Puh. 952 667 230

AITO FLAMENCO SHOW
Lauantaina 8.11.2025 klo 20.45

Lippu 10€
Lippu+illallinen 30€

Lounas ma klo 11–17, ti–pe 11–15
Á la carte ma–pe klo 15–20, la–su 11–20

Willen karaoke torstaisin
ja sunnuntaisin
klo 19–23

Av. de Los Boliches 85
+34 676 88 65 53

KARDUMUMMAN HERKULLINEN

NOUTOPÖYTÄ
MA–PE klo 11.30–16

Puh. 658 54 18 08 • Avoimma ma–pe 10–17
Avda. Jesus Cautivo 44, edf. Jupiter, Los Boliches, Fuengirola

HELSINKI karaoke bar

Su – To 18–03
Pe – La 18–04

KARAOKE
Joka Päivä

Calle Lamo de Espinosa 3,
Fuengirola

SUURTANSSIT
8.11.2025
klo 19–23 Las Palmeras

LIPUT
20/25€

Tähtiartistit: Jukka Katajala, Heidi Kukkula, Ville Rannila

Levanto uusiutuu

Junakadulla sijaitseva pinseria Levanto tekee pieniä muutoksia toimintaansa. Ruokalistaa laajennetaan, mukaan tulee esimerkiksi kanansiivet tulisilla ja miedomilla kastikkeilla. Listalle on jo aiemmin lisätty burgerit, salaattit ja pizzat. Kuningastuote Levantossa on jatkossakin pinsa. Ihanan kepeä ja herkullinen, roomalaista alkuperää oleva pizzata sukulainen.

Levanto pitää linjansa laadukkaana ruokaravintolana, mutta mukaan tuodaan myös viihteeellisiä elementtejä. Visailuja, telkkarista joitain viihdeohjelmia ja joskus jopa urheilua. Levantossa kuunnellaan tarkalla korvalle yleisön toiveita.



Herkullinen pinsa on Levanton kunkku myös jatkossa.

Uudistuneen Levanton avajaiset pidetään perjantaina 31.10. klo 17. Aukioloaikoja laajennetaan niin, että jatkossa ravintola on auki joka päivä klo 12–22.

Menovinkit MENOVINKIT Menovinkit MENOVINKIT

Pe 31.10.

Fuengirola

Kukko, Kokoomuksen kaikille avoin katsaus Suomen poliittiseen ja taloustilanteeseen, Heikki Westman ja Timo Elo klo 14, Meriaturin Retki-info klo 11, Back to 60's klo 20 Bar Hima, klo 17.30 Liiga: Saipa – ILVES Bistrot Hetki, Musavisa kello 19 Helsinki karaoke bar, Halloween-bileet 18–04 Suomela, 19–22 Perjantaitanssit / Jartsa Tuovinen & Costan agentit La Nave, klo 19 Sydämeni Tangot tangokuningatar Kaija Pohjolan kanssa Levanto, Avajaiset klo 17, cavatarjoilu, SM-liiga klo 17.30, Musabingo klo 20 Nuriadol, karaokeilta klo 19–22 Tauski bar, Karaoke 20 Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30 Uusi Refla, SM-liiga klo 17.30, Texas Hold'em klo 18

Benalmádena

Benalmádenan suomalaiset, 16–17 Kirjasto ja toimisto, 17.30–19.30 Uno peli-ilta (Minervala) Málaga Malagan Filharmoninen Orkesteri joht. Rune Bergman: Sibelius, Haydn, Grieg klo 20, järj. Kulttuurijhdystys Kaleva Torremolinos Kymppipaikka, klo 18.30–21.30 Halloween-karaoke, isäntänä Up

La 1.11.

Fuengirola

Kukko, Back to 60's klo 20 Hotel Ilunion, Aurinkorannikon Kokoomuksen vuosijuhla klo 18 Bar Hima, klo 16.30 Liiga: ILVES – Kalpa Bistrot Hetki, koko perheen bingo kello 16, Sporttivisa kello 19 Helsinki karaoke bar, karaoke 18–04 La Nave, klo 19 Show and dinner "Valoa ja Varjoja", Erja Siljamo, Timo "Pastori" Määttä ja Kari Alajouma Levanto, SM-liiga klo 14, 16 ja 17.30 Nuriadol, Lauantaitanssit klo 19 Tauski bar, Karaoke 20 Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30 Uusi Refla, SM-liiga klo 14, MusaBingo klo 20 Benalmádena Benalmádenan suomalaiset, 13 Petankki

Su 2.11.

Fuengirola

Kukko, Sunnuntaijazzit – Andalusian Swingband, solistina Antti Sarpila klo 18 Bar Hima, klo 16 MusaVisa Bistrot Hetki, kello 14 Cornhole-turnaus, lasten Halloween-tapahtuma klo 15–19 Helsinki karaoke bar, karaoke 18–03 La Nave, klo 19 Fugen karaoke king&queen –finaali Levanto, Tuplasiipi päivä, alk. Klo 12:30, Tanssii Tähtien Kanssa klo 18:30 Tauski bar, Karaoke 20 Uusi Refla, Ilmainen Hyvän Mielen Bingo klo 16, Tanssii Tähtien Kanssa klo 18:30 Benalmádena Benalmádenan suomalaiset, 10.30 Petankki Mijas Saunamijas, torstaisin lenkkisauna 15–17, lähtö Uusi Refla 14.30, Bistrot Hetki 14.35

Ma 3.11.

Fuengirola

Kukko, Meriaturin Retki-info klo 11 Bar Hima, klo 18 Makkaramaanantail! Helsinki karaoke bar, karaoke 18–03 La Nave, Jatkuu klo 17 Levanto, Pizzaxax-päivä – syö niin paljon kuin haluat 9.90€ alk. klo 12:30 Nuriadol, karaokeilta klo 19–22 Uusi Refla, Tuplasiippäivä alk. klo 12:30, Veikkoliiga alk. klo 17 Benalmádena Benalmádenan suomalaiset, 12–13 Asahi (Minervan puisto), 15.45–17.45 Canasta, 18–19 Tietovisa (Bar Victoria), 19–20 espanjan keskustelu (Minervala) Torremolinos Kymppipaikka, Live-opiston opiskelijat esittäytyy klo 10, keppi-/tuolijumppa klo 11, Maanantai-pinko klo 18

Ti 4.11.

Fuengirola

Kukko, Asuntoinfo klo 12.30, Premium-Possujuhla Bar Hima, klo 20 HimaLive: Mikko Kannussaari! Bistrot Hetki, kello 19 Yleistietovisa Helsinki karaoke bar, karaoke 18–03 Svenska Kyrkan, Jazz & Gospel – Antti Sarpila ja Seitä & Friends klo 18 Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30 Uusi Refla, Texas Hold'em klo 18, Mestareiden liiga alk. klo 18:45 Yupiter bar, Vepan karaoke klo 18–23

Benalmádena

Benalmádenan suomalaiset, 10–12 kirjasto ja toimisto, 13–15 Petankki, 18–19 espanjan alkeet, 19–20 espanjan jatko 1 (Minervala)

Torremolinos

Kymppipaikka, klo 12–14 kirjasto ja toimisto

Ke 5.11.

Fuengirola

Kukko, Meriaturin Retki-info klo 11, Pepe Willberg – Nat King Cole klo 19 Bar Hima, HimaVisa -tietokilpailu klo 20 Kardemumma, Kalevan päivystys klo 14–15 Helsinki karaoke bar, karaoke 18–03 La Nave, klo 17 Jamon tietovisa Nuriadol, Tietovisa klo 15–19, Karaoke klo 19–22 Seurakuntakoti, konsertti Swinging Gospel – Antti Sarpila ja Seitä & Friends klo 18 Sofia-opisto, Terveysluento vaihtuvuosiasta klo 17–18, ravintovalmentaja Päivi Johansson Tauski bar, Darts 17, Karaoke 20 Uusi Refla, Mestareiden liiga alk. klo 18:45 Benalmádena Benalmádenan suomalaiset, 10–14 Art Minerva, 18–19 espanjan jatko 2 (Minervala)

To 6.11.

Fuengirola

Kukko, Meriaturin Retki-info klo 11, Pepe Willberg – Nat King Cole klo 19 Helsinki karaoke bar, karaoke 18–03 Bar Hima, klo 17.30 EHT: Sveitsi – Suomi Bistrot Hetki, Cava-torstai kello 16–19, lasi 1€ La Nave, Willen karaoke klo 19–23 Levanto, Sveitsi – Suomi EHT klo 17:30, Baaripähtkinä klo 20 Nuriadol, Torstaitanssit Johanna Mäkelä klo 19–22 Tauski bar, Karaoke klo 20 Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30 Uusi Refla, Sveitsi – Suomi EHT klo 17:30, KuPS – Slovan Bratislava Konferenssi liiga klo 18:45 Yupiter bar, Vepan karaoke klo 18–23 Benalmádena Benalmádenan suomalaiset, 10.30–12.30 Petankki, 13–15 Käsityö- ja askartelukerho, 16–19 Canasta (Minervala) Mijas Saunamijas, torstaisin lenkkisauna 18–20, lähtö Uusi Refla 17.30, Bistrot Hetki 17.35 Torremolinos Kymppipaikka, klo 12–14 kirjasto ja toimisto, Hanskin bingo klo 18

hetki! BAR & BISTRO **LOUNAS** **MA–PE KELLO 11.00–15.00**

MA: KERMAINEN LOHIKEITTO 8,5€
KERMAINEN LOHIKEITTO, TUORE RUISLEIPÄ JA LEVITE

TI: NAUDAN LEHTIPIHVI 12€
TALON RANSKALAISET, MAUSTEVOI

KE: MAKKARAKASTIKE JA PERUNAMUUSI 8€
TAPOLAN SAVULENKISTÄ VALMISTETTU MAKKARAKASTIKE

TO: PAISTETTU LOHI 12€
KERMAPERUNAT, REMOULADEKASTIKE

PE: PORSAN SISÄFILE 11€
PAAHDETUT PERUNAT, PUNAVIINIKASTIKE

LOUNASAIKAAN SAATAVILLA MYÖS:
VIIKON LEIKE: PANEROITU PORSANLEIKE
PAPRIKA-SIPULIPAISTOKSELLA,
LOHKOPERUNOILLA JA SALAATILLA 9,5€
VIIKON SALAATTI:
PAAHDETTU LOHISALAATTI 8,50€
LOUNASPIZZA: KAHDELLA TÄYTTEELLÄ 7€

Hetki Bar & Bistro Calle Santa Rosa 2, Fuengirola
Puh. 684 759 350 Avoimma joka päivä klo 11–23
www.bistrohetki.com • bistrohetki@gmail.com

Pepe Willberg tuo Nat King Colen tunnelman Fuengirolaan

Jazzin ystäville on luvassa poikkeuksellisen herkullinen ilta, kun suomalaisen musiikin legenda Pepe Willberg tulkitsee Nat King Colen klassikoita ravintola Kukossa.

Luvassa on kolme iltaa täynnä svengiä, tunnetta ja tinnimätöntä muusikkoutta. Keikat ovat ke 5.11., to 6.11. ja pe 7.11.

Nat King Cole tunnetaan loistavana jazzpianistina ja pehmeä-äänisenä tulkitsijana, jonka melodinen ja rytmikäs musiikki hurmasi maailmaa vuosikymmeniä. Hänen tunnetuimmat balladinsa *Unforgettable*, *Smile*, *Mona Lisa* ja *Nature Boy* – ovat jo jonkin aikaa kuuluneet **Pepe Willbergin** ohjelmistoon.

– Balladit ovat haasteellisia. Niissä on isoja interalleja ja pitkiä ääniä. Niitä esittäessä on aikaa tehdä – tai olla tekemättä – ja siinä käy

helposti oma psyyke ylikieroksilla, Willberg naurahtaa. – Mutta juuri hitaat tempot ja liukuva laulutapa kiehtovat minua. Pitää osata ähkäistä oikeassa kohdassa.

Nat King Cole tuli aikanaan tunnetuksi pehmeästä, hieman viipyilevästä tyylistään, joka erottui aikansa räväkästä jazz-ilmastusta. Hän ei itse pitänyt itseään erityisen hyvänä laulajana – ja juuri se tekee hänestä mielenkiintoisen.

– Laulussa ääni ei olekaan ratkaisevassa roolissa. Kaikki se, mitä tapahtuu samanaikaisesti, sanojen ja melodian rytmitys, pienet liu'ut ja vivahteet, ne teke-



Pepe Willberg yhteineen tulkitsee Nat King Colen klassikoita Kukossa kolmena iltana.

vät laulusta elävän, Willberg kuvailee.

Willbergin suhde Nat King Coleen ulottuu vuosikymmenten taakse, aina lapsuuden levysoittimeen.

– Äidilläni oli neljä LP-levyä, joista yksi oli Nat King Colen balladikokoelma. Se oli minun musiikil-

linen koulutukseni.

Fuengirolan Ravintola Kukko tarjoaa tälle musiikille täydelliset puitteet – intiimin, lämmimhenkisen tilan, jossa artisti ja yleisö voivat todella kohdata.

– On ilo esiintyä tällaisessa paikassa. Minulle on tärkeää olla vuorovaiku-

tuksessa yleisön kanssa, ja se onnistuu paljon paremmin pienillä estradeilla kuin suurilla areenoilla, Pepe Willberg kiteyttää.

Varaa paikkasi etukäteen osoitteesta kukko.events@gmail.com. Liput maksavat 25€.



Las Palmerasin lavalla on luvassa suuria tunteita. Kuva Teemu Iaitinen

Suuria tunteita – yksi ilta, sata tarinaa

Fugesingers tuo lavalle elämän koko kirjon. Yksi ilta. Yhdeksän laulajaa. Seitsemän kieltä. Yksi yhteinen tunne – rakkaus musiikkiin. Tiistaina 18. marraskuuta klo 18 Espanja-sali Hotel Las Palmerasissa täyttyy musiikista, liikkeestä ja energias- ta, kun Fugesingers esittää uuden show'nsa *"Suuria Tunteita"*.

Tämä Suomalaisen oma lauluyhtye on tehnyt sen taas – rakentanut kokonan uuden, ainutkertaisen show'n, joka sykkii elämän iloa ja herkkyyttä. Luvassa on kaikkea räpistä oopperaan, klassikoista kuumimpiin hitteihin, ja yllätyksiä, joista puhutaan vielä pitkään.

Fugesingers on enemmän kuin lauluyhtye – se on yhdeksän erilaisen persoonan voima, joka yhdessä

syttyy lavalla eloon. Kapellimestari **Kari Alajuuhan** johdolla musiikillinen kirjo laajenee: mukana on omia sävellyksiä ja jopa sinfoniorkesterin kanssa levytetty kappale, joka kuullaan nyt isolla lavalla ensi kertaa livenä.

– Tässä show'ssa on mukana meidän sydämemme. Me laulamme ja elämme jokaisen kappaleen täysillä, kuvailee Alajuuma.

Tämä ainutlaatuinen ilta esitetään vain kerran. Jos haluat kokea musiikin, joka saa nauramaan, itkemään ja ihmettelemään – osta lip- pusi nyt.

Lipunmyynti: Hetki, Kymppipaikka, La Nave, Levanto, Q Bar, Suomela, The Grasshopper, Trios Costa Wellness, Uusi Refla ja fugesingers@gmail.com

TANSSIT
LA 1.11.
KLO 19-22
BY WILLE

NURIASOL
AV DE LAS SALINAS 11, FUENGIROLA

LA
KLO 19

TERVETULOA!
LIPUT OVELTA 15€

Isänpäivän hyväntekeväisyyskonsertti
9.11.2025 klo 14



Angelika Klas
sopraano

Marion Melnik
sopraano

Mervi Myllyoja
viulu

Taru Ritavesi
piano

Tätä konserttia isä ei takuulla halua jättää väliin!

Isänpäiväksi Las Palmerasiin saapuu kvartetti – eikä se olekaan kipparikvartetti vaan sopraanosarukset Angelika Klas ja hänen pikkusiskonsa Marion Melnik.

Heidän mukanaan tulevat vielä huippuviulisti Mervi Myllyoja sekä pianovirtuoosi Taru Ritavesi. Tule juhlistamaan isänpäivää yhdessä perheen ja läheisten kanssa, ja anna musiikin tehdä päivästä unohtumaton.

Hotel Las Palmeras, Espanja-sali, Fuengirola



Liput maksavat 35 € / peruslippu ja 40 € / VIP-lippu.

Perusliput ovat nyt myyntipisteissä:

Fuengirola: Kardenumma, Thelma Pullapuoti, New Ewald's ja Martin Kunto

Benalmádena: Benalmádenan suomalaiset, Bar Victoria ja Salón DK

VIP-liput ainoastaan pankkimaksulla.

Peruslippuja voi ostaa myyntipisteistä tai pankkimaksulla.

KUKON LOUNAS

Ma – Pe klo 11.30–16

31.10.–7.11.

Perjantaina:

Paprikakeitto 8,90€
Kananpasta 10,90€
Paistettua lohta 12,90€
Kukon leike 12,90€

Maanantaina:

Tomaattikeitto 8,90€
Lihapullat 10,90€
Pippurinen possun pihvi 12,90€

Tiistaina:

Porkkanakeitto 8,90€
Lohipasta 10,90€
Havajin possu 12,90€

Keskiviikkona:

Kukkakaali-keitto 8,90€
Stroganoff 10,90€
Grillipihvi 12,90€

Torstaina:

Hernekeitto & pannukakku 8,90€
Currykanaa 10,90€
Choron-leike 12,90€

Perjantaina:

Juustokeitto 8,90€
Kananpasta 10,90€
Paistettua lohta 12,90€
Wieninleike 12,90€

Lounaaseen kuuluu runsas salaattibuffet, alkukeitto, talon leipä ja levite sekä jälkkärikahvi.

Joka päivä tarjolla myös:

Lohikeitto 9,90€
Toast skagen 6,90€
Graavilohileipä 6,90€

Jälkiruoat:

Jäätelöannos 5€
– mansikka, suklaa tai vanilja

Kukko
Simply Scandinavian

Avenida de Los Boliches, 4
Fuengirola
www.kukkorestaurante.com

Restaurante

Tipi Tapa



Flamenco Live

Koe Andalusian taide samalla kun nautit illallisen!
5 live-esiintyjää
Tiistaisin, torstaisin,
perjantaisin ja
lauantaisin
klo 19.30

15€



Yli sata erilaista tapas-annosta
LAAJA ILLALLISMENU

AVOINNA JOKA PÄIVÄ klo 13-24

Pöytävaraukset:
puh. 627 635 890
tai 951 311 630

Calle Málaga 4,
Fuengirola
(lähellä härkätaistelu-areenaa)
www.restaurantetipitapa.com

Seuraa meitä
FACEBOOKISSA!

Hae: Tipi Tapa!

Rankkasade toi kaupunkitulvia

Málaga'n maakunnassa satoi kaatamalla keskiviikkona, 29. lokakuuta. Syksyn ensimmäinen merkittävä sadejakso toi paikoin yli 50 litraa vettä neliömetrille, mutta aiheutti vain vähäisiä vahinkoja.

Ojén nousi sademäärien kärkeen: siellä sadetta kertyi 52 litraa neliömetrillä. Myös Fuengirolassa (47 l/m²) ja Mijasissa (34 l/m²) mitattiin merkittäviä määriä. Sateet jakautuivat melko tasaisesti eri puolille maakuntaa.

Sateen voima keskittyi lähinnä yhteen tuntiin, kello kolmen ja neljän välille iltapäivällä. Tällöin joissain kaupungeissa jouduttiin kutsumaan apuun poliisi, palomiehet ja kunnalliset huoltopalvelut, kun vesi tulvi kellareihin, autotallien sisäänkäynteihin ja kaduille. Paikoin myös sadevesi tunkeutui jätevesiviemäreihin ja aiheutti likaveden tulvimista kaduille.

Sateiden jakso jää yksittäiseksi. Viikonloppuna Halloweenin ja Pyhäinpäivän sää näyttää jälleen aurinkoiselta. Ensi viikolle ei ennusteiden mukaan ole luvassa uusia sateita, mutta lämpötilat laskevat edelleen.

Malagalaispoliisille jujutsun MM-pronssia

Malagalainen poliisi **Héctor Sepúlveda** saavutti pronssimitalin jujutsun maailmanmestaruuskilpailuissa, jotka pidettiin viime viikolla Novi Sadissa, Serbiasa. Hän kilpalee 77 kg:n sarjassa.

Sepúlveda on iältään 36-vuotias ja kotoisin El Palon kaupunginosasta Málagasta. Siviilissä hän työskentelee Espanjan kansallisen poliisin (Policía Nacional) melakkayksikössä. Hänellä on myös kaksi pientä tytärtä.

Sepúlveda liittyi kansallisen poliisin interventioyksiköön vuonna 2015. Jujutsun harjoittelamisen hän aloitti melko kypsällä iällä, vasta 16 vuotiaana. Mies kertoo lajin muokanneen merkittävästi hänen elämänsä.

– Tasapainottelen ajan lasteni, työn ja jujutsun välillä, hän kertoi sanomalehti SUR:lle.

Sepúlvedan mukaan jujutsu auttaa myös kilpaktenttien ulkopuolella, sillä se kehittää kurinalaisuutta, itsevarmuutta ja itsehillintää – arvoja, joita hän nyt välittää myös vanhemmalle tyttärelleen, joka on aloittanut lajin harrastamisen.

Suomalaismies pidätetty autokuskin ahdistelusta

Guardia Civil on pidättänyt Mijasissa suomalaisen miehen epäiltynä autonkuljettajan seksuaalisesta ahdistelusta.

Guardia Civilin tiedoissa puhutaan VTC-kuljettajasta. Espanjassa tämä termi yhdistetään yleisesti Uber ja Bolt kyytipalveluihin.

Tiedoista ilmenee, että 26-vuotias suomalainen mies oli tilannut kyydin sovelluksen kautta, ja kuljetuksen aikana hän oli naiskuljettajan kertoman mukaan kähminyt tätä rinnoista.

Naisen kertoman mukaan matkustaja, joka istui auton takapenkillä, oli alkanut kosketella hänen rintojaan ajon aikana. Kuljettaja kertoi työntäneensä miehen kädet heti pois ja vaatineensa tätä poistumaan autosta.

Mies kuitenkin pyysi anteeksi käytöstään ja sai kuljettajan suostumaan jatkamaan matkaa. Nainen kertoi luottaneensa siihen, ettei mies toistaisi tekoaan. Toisin kuitenkin kävi. Vain hetkeä myöhemmin mies kävi uudestaan kiinni naisen rintoihin.

Tässä vaiheessa naiskuljettaja huomasi alueella Guardia Civilin poliisipartion. Niinpä hän pysäytti auton poliisien luo ja kertoi heille tapahtuneesta.

Uhrin tehtyä rikosilmoituksen asemalla, epäilty mies otettiin kiinni seksuaalisesta ahdistelusta epäiltynä.

Linda Lampenius pudotti talonsa myyntihintaa rajusti

Fuengirola.fi uutisoi viime helmikuussa, että Ruotsissa perheensä kanssa asuva julkisviulisti **Linda Lampenius**, 55, on laittanut huvilakiinteistönsä myyntiin. Talo sijaitsee Esteponan vieressä, Casaresin kylän upeissa maisemissa. Hintapyyntö oli tuolloin 1,8 miljoonaa euroa.

Nyt talo on ollut kaupan yli puoli vuotta, eikä tulosta ole syntynyt. Niinpä Linda on pudottanut hintapyyntöä reippaasti alaspäin, ja nyt hinta on 1,55 miljoonaa. Pudotusta on tullut siis 250.000 euroa.

Myös välittäjä on vaihtunut, nyt kiinteistökonaisuuksia myy Bo LKV-yrityksen julkisvälittäjä **Anna Ramsay**.

Linda Lampenius on naimisissa ruotsalaisen entisen rikosjuristin **Martin Cullbergin**, 52, kanssa ja perheeseen kuuluu kaksi kouluikäistä tytärtä **Cecilia** ja **Olivia**.

He ostivat yli 250-neliö-



Linda Lampeniusin perheen huvilakiinteistö sijaitsee Espanjan Aurinkorannikolla Casaresin kylässä, upeissa maisemissa. Talokuva: Bo LKV.

sen espanjalaishuvilan vuoristaisen luonnon keskeltä kesällä 2021. Villalta aukeavat upeat näköalat Välimerelle, Gibraltarille ja Afrikan rannikolle saakka. Talossa on viisi makuuhuonetta ja viisi kylpyhuonetta.

Lindan ja koko perheen oli tarkoitus muuttaa Aurinkorannikolla pysyvämminkin. He teettivät huvilalleen mittavan, satojatuansia maksaneen remontin.

Lindan mies päätti kuitenkin yllättäen lopettaa uran-

sa puolustusasianajajana ja vaihtaa alaa, mikä torppasi perheen muuttoaiheet. Martin aloitti opiskelun poliisikoulussa tammikuussa 2024. Samalla perheen talous jäi Lindan tulojen sekä aiempien säästöjen varaan.

/ Viikon kysymys /
Vastaa netissä: www.fuengirola.fi

Mitä mieltä olet halloweenista?

Jounninjoutavaa humpuukia humpuukia

80%

Kiva syksyn piristys

16%

Vuoden paras juhla!

4%

Seuraava kysymys: Käytätkö pimeällä heijastinta?



VIIKON NOPEAT

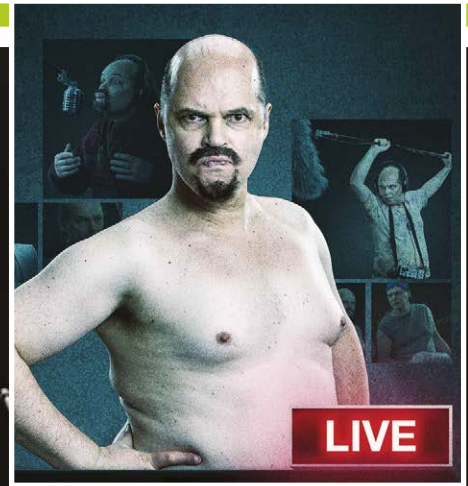
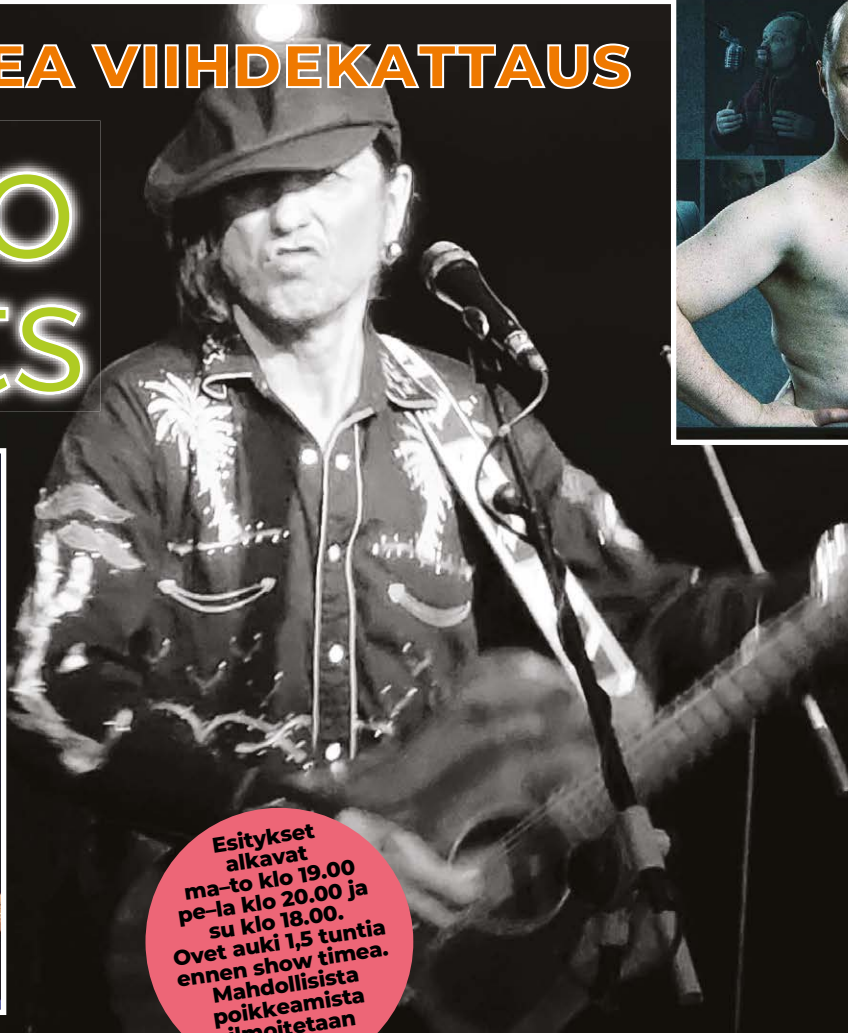
• **POLIISI ON PIDÄTTÄNYT** miehen Benalmádenassa epäiltynä vakavista seksuaali- ja väkivaltarikoksista, nuoren naisen tekemän rikosilmoituksen perusteella. Naisen mukaan mies piti häntä vankina kotonaan ja käytti häntä seksuaalisesti hyväksi. Nainen kertoi myös miehen tehneen vakavia uhkauksia. Poliisin kotietsinnässä miehen asunnosta löydettiin lisäksi natsi- ja äärioikeistolaisista propagandaa sekä aseita ja ammuksia. Lähteiden mukaan miehellä on myös ennestään rikostaustaa. Mies puolestaan kiisti kaikki syytökset ja väitti, että kaikki tapahtunut oli suostumuksellista. Tuomari määräsi miehen tutkintavankeuteen ja asetti hänelle 500 metrin lähestymiskiellon uhria kohtaan.

• **LAIN KOURA ON** viimein tavoittanut lähes 20 vuotta karkuteillä olleen Marbellan entisen kunnanvaltuutetun **Carlos Fernándezin**. Fernández tuli tunnetuksi osallisuudestaan niin sanottuun Malaya-tapaukseen, jonka yhteydessä paljastettiin laaja korruptioketju Marbellassa liittyen laittomaan kaavoitukseen ja rakennustoimintaan. Hän oli ollut karkuteillä Argentiinassa vuodesta 2006 paeten pidätysmääräystä korruptiosyytteiden vuoksi. Fernández tunnistettiin rajatarkastuksessa ja pidätettiin Madrid-Barajasin lentoasemalla.

• **MARBELLASSA SATTUI** tiistaiaamuna eriskumallinen tapaus, kun mies yritti ensin ryöstää lääkärin veitsellä uhaten. Tämän jälkeen mies pakeni paikalta polkupyörällä rannalle, missä riisui vaatteensa ja ui mereen kalsarisillaan, mopokypärä päässään, välttääkseen pidätyksen. Paikallispoliisi ja palomiehet toteuttivat yksissä tuumin meripelastusoperaation, jossa epäilty saatiin kiinni veneellä. Poliisin mukaan kuubalainen mies on entuudestaan tuttu ja hänet on aiemmin pidätetty muun muassa Benalmádenassa varastetun kajakin vuoksi.

• **ESPAÑJAN SUURIN** päivittäistavaraketju Mercadona on muistuttanut asiakkaitaan, että tämän viikonlopun ostokset kannattaa suunnitella etukäteen. Syynä on lauantaina 1. marraskuuta vietettävä pyhäinpäivä (Todos los Santos), joka on Espanjassa kansallinen vapaapäivä. Mercadona on vahvistanut että sen myymälöissä ovat lauantaina käytössä lyhennetyt aukioloajat koko Espanjassa ja joissakin maakunnissa myymälät pysyvät kokonaan suljettuina. Suurin osa ketjun myymälöistä on auki klo 9–15.

SYKSYN UPEA VIIHDEKATTAUS

Kukko
events

Esitykset
alkavat
ma-to klo 19.00
pe-la klo 20.00 ja
su klo 18.00.
Ovet auki 1,5 tuntia
ennen show timea.
Mahdollisista
poikkeamista
ilmoitetaan
erikseen.

LOKAKUU

TI 28.10. - LA 1.11. (27€/ilta)
BACK TO 60's
DANNY, TINO 'S, FIRST,
GOLDIES, ARTO VILKKO



MARRASKUU

SU 2.11. (20€)

ANDALUSIAN
SWINGBAND

SOLISTINA ANTTI SARPILA

TI 4.11. (39€)
PREMIUM-POSSUJUHLA

KE 5.11. (25/28€)
TO 6.11. (25/28€)
PE 7.11. (25/28€) **VIP**
PEPE WILLBERG
NAT KING COLEN MUSIIKKIA

LA 8.11. klo 12
PALSANMÄKIEN
HUUTOKAUPPA

LA 8.11. (10€)
SEITA & FRIENDS
JA ANTTI SARPILA

TI 11.11. (20/23€)
PULKKINEN-NÄYTELMÄ

KE 12.11. (20/23€)
LA 15.11. (20/23€) **VIP**
SAMI YAFFA



TO 13.11. (20/23€)
PE 14.11. (20/23€)
JYRKI ANTILA

SU 16.11. klo 13 (15€)
WILLE RANNILA &
PEKKA NYSSÖNEN
MATINEASSA VESKU LOIRIN
MUSIIKKIA

SU 16.11.

ANDALUSIAN
SWINGBAND

SOLISTINA ANTTI SARPILA

TI 18.11. (39€)
PREMIUM-POSSUJUHLA

KE 19.11. (25/28€)
TO 20.11. (25/28€)
PE 21.11. (25/28€) **VIP**
PEPE WILLBERG
- ORIGINAL

LA 22.11. (15/18€)
HAZZE WAZEN &
HIS FLAMING STARS
50's & 60's ROCK

TI 25.11. (20/23€)
TO 27.11. (20/23€)
ALFAUROS-NÄYTELMÄ

KE 26.11. (10€)
SEITA & FRIENDS
JA ANTTI SARPILA

PE 28.11. (20/23€)
TUOMARI NURMIO

LA 29.11. (15/18€)
PELLE MILJOONA

JOULUKUU

TI 1.12. (39€)
PREMIUM-POSSUJUHLA

KE 3.12. (10/13€)
ARON - ELVIS SHOW

PE 5.12.
NAISTEN PANKIN ILTAMAT
HYVÄN PUOLESTA
- ESIINTYJINÄ SAMI SAARI JA
MONIA MUITA

LA 6.12. (39€)
ITSENÄISYYSPÄIVÄN
JUHLAILLALLINEN

TI 9.12. (15/18€)
LEEVI & THE LEAVINGS
TRIBUUTTI

KE 10.12. (10€)
SEITA & FRIENDS

TO 11.12. (15/18€)
FUGESINGERS
JOULUKONSERTTI

PE 12.12. (15/18€)
BADDING TRIBUTE BAND

LA 13.12. (15/18€)
RAAPPANA

TI 16.12. (39€)
PREMIUM-POSSUJUHLA

PE 19.12. (15/18€)
ABBA SHOW

KE 24.12. (39€)
JOULUN JUHLA-ATERIA
Kattaukset klo 13, 16 ja 19

KE 31.12.
UUDENVUODEN BILEET
THE PARTY FELLOWS



Lippuvaraukset:
kukko.events@gmail.com

LISÄYKSIÄ JA
MUITA
MUUTOKSIA
TULEE SYKSYN
MITTAAN!

MYÖS PALJON
PÄIVÄTAPAHTUMIA
esim. Palsanmäkien
huutokauppa,
Viini- ja öljymaisteluja,
Taide & tapas
-iltapäiviä, poliittisia
keskustelutilaisuuksia
yms.

Kysy **VIP**-lippua!

Erikseen merkittyihin iltoihin on mahdollista lunastaa VIP-lippu. Myös tavallisia lippuja toki on kaupan.

VIP sisältää:

- Eksklusiivinen kohtaaminen artistin kanssa tai muuta special-ohjelmaa
- Paikka salin etuosassa
- 3 ruokalajin superior-illallinen
- VIP-isännän palvelut
- Tervetullaisdrinkki
- ...ynnä muuta (+40€)

SHOW & DINNER
Joka viikko peruslistan lisäksi
vaihtuvia erikoisuuksia.





Lahden viihdekuoro esiintyy Fuengirolassa kaksi kertaa.

Eloon, iloon, elämään

Suomalaisen iskelmämuusiikin tuttuja klassikoita ja uudempia pop-musiikin helmiä kuullaan kahdessa Lahden Viihdekuoron konsertissa Fuengirolassa 14. ja 15. marraskuuta.

Konsertin teemana on Eloon, iloon, elämään **Tuure Kilpeläisen** tekemän vauhdikkaan hittibiisin mukaisesti. Konsertissa käväistään maailman toisella puolen ja katsellaan autiota hiekkarantaa. Väliillä on hiuksissa hiekkaa ja ollaan heinäpellollakin.

Sitten on pientä varoitte-
lua, että ei itketä lauantaina, äläkä tuu droppaa mun tunnelmaa. Konsertissa tavataan myös onnellinen mies, mutta toinen kav-
eri valittelee, että yksin oon tietenkkin. Monipuolista ja miellyttävää viihdemusiikkia on siis luvassa.

Ensimmäinen konsertti on perjantaina 14.11. klo 19.00 Suomelan salissa ja toinen lauantaina 15.11. klo 17.00 Seurakuntakodissa.

Perjantain konserttiin voi ostaa 10 euron pääsylippu- ja Suomelan toimistolta ja ovelta. Lauantain konserttiin 10 euron ohjelmalehti-
siä saa ovelta.

Konserttien järjestelyissä ovat mukana Aurinkorannikon kuoro, Suomela ja Aurinkorannikon seurakunta.

Lahden Viihdekuoro on neliääninen sekakuoro joka täytti viime vuonna ko-
meat 50 vuotta. Se konsertoi säännöllisesti sekä kotimaas-
sa että ulkomailla. Konsert-
timatkat ovat suuntautuneet Australiaan, Brasiliaan, Sak-
saan, Espanjaan, Italiaan, Lat-
viaan, Norjaan, Unkariin, Viroon ja Puolaan.

Kuorossa on tällä hetkellä
kaikkiaan 38 laulajaa, joista
Fuengirolassa on mukana
28. Pitkän linjan musiikki-
mies **Antti Laaksonen** on
toiminut kuoron taiteellise-
na johtajana vuodesta 2018
alkaen. Pianosaestyksestä
vastaa toinen kuorotoimin-
nassa pitkään vaikuttanut
mies **Jarkko Kiiski**.



Seita & Friends tarjoilee tänäkin syksynä monipuolisen musiikkikattauksen Aurinkorannikolla.

Seita & Friendsin syksyssä on musiikkia moneen makuun

Seita & Friendsin syksy on jälleen käynnistynyt. Kausi 2025 taitaa olla 14. Ravintola Kukon lavalla. Seita & Friendsin syksyyn kuuluvat ehdottomasti tun-
nelmalliset illat kaikkien rakastaman klarinettivel-
hon **Antti Sarpilan** kanssa. Sarpila on yhtyeen vieraa-
na Kukossa la 8. ja ke 26.11. Kukka muuttuu Seita & Fri-
endsin sekä Sarpilan kanssa hämyiseksi salakapakaksi,

jossa soi charleston ja **Ella Fitzgeraldin** ja muiden jazz-
ladyjen tunnetuksi tekemät
klassikot sekä **Glenn Miller**.

Perinteeksi ovat myös
muodostuneet jokasyksy-
iset svengaavat gospelkon-
sertit, joissa ohjelmisto on
pääosin Antti Sarpilan omia
sovituksia tunnetuista gospe-
leista, kuten *Nobody Knows
the trouble I've seen* ja *Amazing
Grace*. Gospel-konsertteja on
marraskuussa kaksi. Ensimmäinen

Svenska Kyrkanissa tiistai-
na 4.11. ja seuraavana päivä-
nä 5.11. Seurakuntakodilla.

Seita & Friends esiintyy
marraskuun ensimmäisellä
viikolla (pe 7.11.) myös Suo-
melassa. Teemana on Es-
panjalainen ilta, ja mukaan
on valikoitu myös tanssitta-
via kappaleita.

Ennen joulua yhtye ehtii
vielä takaisin Kukkoonkin
aloittelemaan pikkujoulu-
kautta ke 10.12.

Lasten Halloween-tapahtuma Hetkessä

Fuengirolan Hetki Bar & Bistro kutsuu lapsiperheet maksuttomaan Halloween-tapahtumaan sunnuntaina 2. marraskuuta klo 15–19. Luvassa on hauskaa ohjelmaa koko iltapäiväksi: klo 16 alkaa kisailua herkullisin palkinnoin, klo 17.30 järjestetään pukukilpailu ja klo 18 noita-akan taikapata porisee. Koko tapahtuman ajan

on tarjolla askartelua, kas-
vomaalauksia ja muita puu-
hia, sekä lasten buffet vain
6 eurolla. Myynissä myös
mustaa hattaraa, metrila-
kua ja muita Halloween-
herkkuja.

Tapahtuma järjestetään
yhteistyössä Deli de Paulan
ja Lastenkerho Tuiskulan
kanssa osoitteessa Calle
Santa Rosa 2, Fuengirola.



Taide ja tapas esittelee Hanna Tokoin tarinaa

Turkulainen tietokirjaili-
ja FM **Tuula Vainikainen**
esitelmöi Taide ja tapas -ti-
laisuudessa pe 7.11. klo 15.
Järjestäjä on Kulttuuriyh-
distys Kaleva.

Vainikainen kertoo uu-
desta kirjastaan *Nainen
sivulauseessa – Kuolemaan-
tuomittu Oskari Tokoin puol-
ison Hanna Tokoin elämä*.

Hanna Tokoi (1869–1938)
oli tavallinen nainen, joka
eli erikoisen elämän kuohu-
vana aikana kahdella man-
tereella.

Tuula Vainikainen on
kirjoittanut parikymmen-
tietokirjaa, joiden aiheita
ovat mm. terveys ja lääke-
tiede, perhesuhteet ja nai-
sen elämä sekä tiedenaisten
urapolut.



Tuula Vainikainen kertoo Hanna Tokoin elämästä.

Uutuuskirjaa voi ostaa
heti esitelmän jälkeen à
25€. Hänen nettisivuillaan
(tuulavainikainen.fi) on lis-
ta vanhoista kirjoista, joi-
ta voi tilata sähköpostilla.

Taide ja tapas -tilaisuus-
teen ilmoittaututaan Kale-
van nettisivuilla. Tapas 9€
maksetaan ovelta.



Kulttuuriyhdistys Kaleva

TAIDE JA TAPAS

Ravintola Kukko klo 15

Perjantaina 7.11.

Tietokirjailija Tuula Vainikainen:

"Nainen sivulauseessa"

Oskari Tokoin vaimon tarina

Lauantaina 22.11.

Kirjailija Raija Oranen: "Ruhtinatar"

9 € maksetaan ravintolassa.

MUSIIKKITARJONTAA

Teatro Cervantes, Málaga

18.12. Malagan Filharmoninen Orkesteri,
Joulukonsertti

6.1.26 Kiovan Baletti, "Pähkinänsärkijä"

Näihin vain muutamia paikkoja jäljellä. Kysy paikkoja
kotisivujen "ota yhteyttä" -lomakkeella.

1.12. klo 18 **PIKKUJOULU** Ravintola La Salina,
teemana andalusialainen jouluihlallinen.

28.11. klo 13 **YLEISKOKOUS** jäsenille
Ravintola Nuriasol, Fuengirola.
Tarjolla pullaa ja kahvia.

Lisää tietoa tapahtumista sekä ilmoittautumiset

www.kulttuuriyhdistys-kaleva.info
Facebook: Kulttuuriyhdistys Kaleva

Upea ilta kaikille tanssin ystäville

Suurtanssit 2025 -tapahtu-
ma kokoaa yhteen kaikki
lavatanssimusiikin ystävät
Aurinkorannikolla. Tämä
tapahtuma järjestetään nyt
jo kolmatta kertaa upeassa
Colón-salissa Las Palmeras
-hotellissa Fuengirolan kes-
kustassa.

Lavalla tanssikansaa
viihdyttävät ja tanssitta-
vat klo 19–23 upeat artistit
**Heidi Kukkula, Jukka Ka-
tajala sekä Wille Rannila**.

Heidi Kukkula on moni-
puolinen ja energinen laula-
ja, jonka tulkinnat sytyttävät
tanssilattiat ja koskettavat
kuulijoiden sydämiä. Hän
hurmaa yleisönsä iskelmän,
tanssimusiikin ja popin ryt-
meillä – ja hänen lämmin,
säteilevä olemuksensa luo jo-
kaiselle keikalle ainutlaatu-
isen tunnelman.

Heidi nousi suuren yleis-
sön tietoisuuteen voittamal-



Wille Rannila, Heidi Kukkula ja Jukka Katajala tanssittavat 8.11.

la *Radiotähti*-kilpailun 2001.
Televiisioista hän on tunnet-
tu mm. *Tartu Mikkiin*-ohjel-
masta ja *Tangomarkkinoilta*,
ja lavalla hän loistaa niin
konserteissa kuin musiik-
kiteatterin lavoille.

Hurmaavan Jukka Ka-
tajalan ensiesiintyminen
Fuengirolassa nähtiin vii-
me Suurtansseissa. Suomen
kesälavoja ja terasseja Jukka
on kiertänyt Willen kans-
sa JamiWeikot -kokooppa-

nolla jo kolme kesää.

Tänä vuonna Jukka voit-
ti *Iskelmäestari* 2025 titte-
lin Kiuruvedellä ja kiertää
nyt Suomen tanssilavo-
ja yhdessä Hurmurit bän-
dinsä kanssa. Nyt tekeillä
on myös ihan uutta omaa
musiikkia ja Jukan ensim-
mäinen sinkku "Kannan sua
aina" julkaistaan 7.11.

Suurtanssien artistikatta-
uksen viimeistelee aurinko-
rannikon oma kultakurkku

Wille Rannila. Wille on
viihdyttänyt kansaa Au-
rinkorannikolla jo lähes vii-
si vuotta. Hänet on nähty
useissa eri musiikkitapahtu-
missa, teatterin lavalla,
juontohommissa sekä tans-
sikansaa viihdyttämässä. Ei
taida olla roolia, johon mei-
dän Wille ei taivu.

Wille tulkitsee tänä syk-
synä upealla äänellään
tanssilavojen suosituimpien
kappaleiden lisäksi unohtu-
mattomia musiikin Suomi
Legendoja sekä suomalai-
sia sotilaita *Tuntematon so-
tilas* -musiikkinäytelmässä.

Suurtanssit tanssitaan
8.11. klo 19–23 Las Palme-
raksen Colón-salissa.

Liput 20€ - VIP liput 25€,
sisältäen nimetyt pöytä-
istumapaikan.

Liput ovelta tai varauk-
set ennakoon osoitteesta
suurtanssit@gmail.com.



Fuengirolan apulaispormestari Rodrigo Romero iloitsee Sohailin linnan uudistuksista. Kuva: Ayuntamiento de Fuengirola.



Sohailin linna rakennettiin alun perin 900-luvulla maurien valtakaudella strategisesti tärkeälle kukkulalle Fuengirolan joen suulle.

Sohailin linnapuistoa kunnostettiin Fuengirolassa – uusi arkeologinen kaivaus käynnistyy

Sohailin linnapuiston konserttialuetta on uudistettu ja puisto on nyt avoinna pidempään.

Teksti Jari Peltomäki

Fuengirolan kaupunki viimeistelee parhaillaan Sohailin linnapuiston kunnostus- ja parannustöitä. Castillo Sohailin puisto on yksi kaupungin tunnetuimmista maamerkeistä, ja se avautuu jälleen yleisölle, kun tämän syksyn huoltotyöt ja viherrakenteiden kunnostukset valmistuvat.

Linna sijaitsee Fuengirola-joen suulla pienellä kukkulalla 38 metriä merenpinnan yläpuolella. Linnan on vapaa pääsy. Siellä ovat esiintyneet mm. **Jari Sillanpää** ja Eppu Normaali.

Kunnostustyöt aloitettiin heti tämänvuotisen Marenostrium Fuengirola -konserttisarjan päätyttyä, ja niiden tarkoituksena on ollut parantaa puiston käyttöä sekä tapahtumien että asukkaiden päivittäisen virkistystyksen näkökulmasta.

Kulttuuri- ja suurtahtumista vastaava apulaispormestari **Rodrigo Romero** kertoo, että tavoitteena on "tuoda entistä paremmin esiin alueen kulttuurinen ja historiallinen arvo sekä lisätä kaupunkilaisten viihtyvyyttä".

Romero ilmoitti myös, että ensi kuussa alkaa uusi viisi vuotta kestävä kaivausvaihe roomanaikaisessa Suelin kaupungissa, joka sijaitsee Sohailin linnavuoren juurella.

– Kaivaukset mahdollistavat paitsi tutkimustyön jatkamisen, myös sen, että

historiallinen alue voidaan tuoda entistä paremmin esille ja osaksi Fuengirolan kulttuuritarjontaa, Romero sanoo.

Käyttötarkoituksina kulttuuri, historia ja arki

Romero muistutti, että Sohailin linnake palvelee kolmea keskeistä tarkoitusta:

1. Marenostrium Fuengirola -konserttien ja suurten tapahtumien näyttämönä,
2. arkeologisten tutkimusten keskuksena sekä
3. kaupunkilaisten ja turistien vapaasti käytettävänä viheralueena.

– Tavoitteemme on, että linna ja sen ympäristö pysyvät Fuengirolan kulttuurisena, historiallisena ja sosiaalisen maamerkinä myös tulevaisuudessa, Romero painottaa.

Puisto avoinna entistä pidempään

Käynnissä oleviin parannuksiin kuuluvat muun muassa kastelujärjestelmän optimointi ja konserttialueen infrastruktuurin uudistaminen, joiden ansiosta lavarakenteiden pystytys ja purku sujuvat jatkossa nopeammin.

Tämä puolestaan pidentää aikaa, jolloin puisto voidaan pitää avoinna yleisölle myös tapahtumakausien ulkopuolella.

Romero kertoi, että vuoden 2025 Marenostrium-kausi päättyi syyskuussa artisti **Moran** konserttiin, ja että seuraava festivaalikausi alkaa jo huhtikuun lopussa 2026. Merkittävänä paluuna nähdään legendaarisen El Último de la Fila -yhtyeen konsertti, joka palaa Fuengirolaan 28 vuoden tauon jälkeen.

Tapahtumien sujuvoittamiseksi osa alueesta, kuten toimisto- ja palvelutilat, tullaan rajaamaan ja merkitsemään pysyvästi niille varatuille paikoille, jolloin muu puisto pysyy avoinna mahdollisimman pitkään.

– Näin asukkaat ja turistit voivat nauttia puistosta entistä useampina kuukausina, ilman että tapahtumajärjestelyt häiritsevät käyttöä. Sohailin linna ja sen ympäristö vahvistavat asemaansa Fuengirolan kulttuurisena ja matkailulisena vetonaulana, Romero toteaa.

Historiallinen maamerkki

Sohailin linnake on Fuengirolan vanhin tunnettu asuinpaikka, jonka historia ulottuu Rooman valtakunnan ajalle. Tuolloin alue

tunnettiin nimellä Suel, ja se oli rannikkokaupunki, kuten toimisto- ja palvelutilat, tullaan rajaamaan ja merkitsemään pysyvästi niille varatuille paikoille, jolloin muu puisto pysyy avoinna mahdollisimman pitkään.

Myöhemmin arabivallan aikana 900-luvulla mäelle rakennettiin puolustuslinnoitus, josta nykyinen Sohailin linna sai alkunsa. Kristityt valloittivat linnan vuonna 1485, ja se toimi vuosisatojen ajan strategisena sotilaskohteena ennen kuin rapistui 1700–1800-luvuilla.

Linna ja sen ympäristö restauroitiin 1990-luvun alussa, ja siitä lähtien alueesta on tullut yksi Fuengirolan tärkeimmistä kulttuuri- ja matkailukohteista. Kesäisin se toimii Marenostrium-konserttien näyttämönä, ja muina aikoina rauhallisena puistona ja näköalapaikkana, josta avautuu laaja näkymä Välimerelle ja kaupunkirannalle.

Avec-kutsu
Ilmainen | Tietoa ja tarjoilua

Meriatur.com

MERIATURIN RETKI-INFOT!

Ilmainen, rautainen tietopaketti kaikille Aurinkorannikon kävijöille! Mitä kannattaa nähdä, minne mennä, mitä tehdä?

Suosittu, hyödyllinen ja asiantunteva RETKI-INFO Kukossa ma, ke, to ja pe klo 11:00 Tiedonjanoon myös lasi cavaa kaikille, salud!

- Osallistu arvontaan, jossa palkintoina mm. retkilahjakortteja.
- Infoon osallistuville aina viikon retkitarjous!
- Infon jälkeen voit jäädä lounaalle, lounas alk. 8,90€.

Suomalainen matkatoimistosi Espanjassa

• Kukon tarjous Retki-infoon osallistuneille: Lounaan oston yhteydessä jälkiruoka maksutta (arvo 5€). Vaihtoehdot: kahvi & brandy, kermaliikööri tai jäätelö.

Varmista paikkasi suosikkiretkille paikan päällä! Samalla saat mukavan tilaisuuden tutustua muihin kanssamatkustajiin ja mukaasi uusimman Fuengirola.fi -lehden ja Fuengirolan kartan. Tervetuloa, bienvenidos!

Osoite: Ravintola Kukko, Centro Finlandia, Avenida de Los Boliches 4, Fuengirola

Esa Paajolahti uudisti Kukon lounaan ja á la carte -listan

**Ravintola Kukon uusi keittiömestari
Esa Paajolahti on tarttunut kauhaan.**

Teksti Tuulia Wickstén Kuvat Victoria Parra

Fuengirolan ravintola Kukon keittiöstä kuuluu taas iloinen kolina. Uusi keittiömestari **Esa Paajolahti** on tarttunut kauhaan ja ideoinut ruokalistaa uusiksi tavalla, joka kunnioittaa klassikoita mutta tuo niihin myös raikkaan, modernin otteen.

– Kaikki ei aina jaksa syödä kovin raskaasti, Paajolahti sanoo hymyillen.

– Siksi halusin tehdä lounaasta monipuolisemman. Meillä on runsas salaattipöytä ja kasviskeitto, jotka saa erikseen, tai sitten voi valita kotiruokaa keittiöstä. Ja jos tekee mieli jotain tuhdimpaa, pihvit ja leikkeet tulevat aina suoraan pannulta.

Tuoretta, itse tehtyä ja rehelliä ruokaa

Kun Kukossa avautui kesällä keittiömestarin paikka, Paajolahti ei epäröinyt hetkeäkään.

– Kaveri vinkkasi, että ravintolaan haetaan uutta mestaria. Olin kuullut paikasta paljon hyvää, ja sormet alkoivat heti syyhyämään.

Ensimmäisenä hän halusi uudistaa lounaspuolen. Salaattibuffet ja päivittäin vaihtuvat kasviskeiitot ovat olleet menestys.

– Yllättävän moni valitsee keiton ja salaatin. Se on kevyt, mutta täyttävä. Ja kun siihen kuuluu vielä kahvi ja pieni makea, niin moni on sanonut, että se on juuri sopiva annos arkipäivään.

Paajolahti luki ravintolan ikkunateipeistä lauseen Simply Scandinavian. Tuohon lupaukseen hän haluaa uudistuksillaan vastata.

–Vaihtuvien annosten lisäksi Kukon lounaalla on joka päivä tarjolla lohikeittoa, toast skagenia ja graa-

vilohileipää. Niissä kaikissa on vahva skandinaavinen makumaailma.

Paajolahti on erityisen tarkka siitä, että ruoka valmistetaan alusta asti kunnolla.

– Esimerkiksi meidän lohikeitto ei tule valmiista padasta. Keitän kalaliemen itse, ja kun asiakas tilaa, lisää perunat, porkkanat, lohen ja kerman vasta silloin. Näin keitto pysyy freshinä, ei mene mössöksi.

Myös muut skandinaavit ovat alkaneet löytää Kukon lounaspuolelta.

– On mukava kuulla välillä ruotsin ja norjan kielitäkin. Olisi hienoa, jos Kukoon löytäisi tulevaisuudessa entistä enemmän kansainvälistä väkeä. Kaikki ovat tervetulleita.

Klassikot pysyvät – ja palaavat

Paajolahden uusin ylpeydenaihe on torstaina julkaistu á la carte -lista. Siinä yhdistyy klassinen suomalaiskeittiö ja kepeä välimerellinen vivahte.

– Me tarjotaan klassikoita, mutta pienellä twistillä. Kun raaka-aineet on laadukkaita, ei tarvitse kikkailla. Liha tulee joka päivä tuoreena, kasvistukku soittoa ja kysyy, mitä tarvitaan – se on luksusta kille.

Uudelta listalta löytyy monta toivottua suosikkoa, muun muassa paistettua maksa.

– Moni on kysellyt sen perään, ja nyt se tulee takaisin. Paistettu maksa, kerma-sipuli-pekoni-kastikkeella, puolukoilla ja perunamuusilla. Uskon, että siitä tulee taas hitti.

– Kevyempään nälkään on tarjolla uuniperunoita erilaisilla täytteillä, myös kasvisversioita.



Kasvisyöjät huomioidaan

Vaikka Paajolahti kuvaillee itseään intohimoiseksi lihansyöjäksi, hän painottaa kasvisruokien tärkeyttä.

– Monessa paikassa kasvisruoka on valitettavasti vähän sivuosassa. Haluan, että meillä se on yhtä laadukasta ja kiinnostavaa kuin muutkin annokset.

Uudella listalla on esimerkiksi kokonaan vegaaninen falafel-annos, jonka resepti on mestarin oma.

– Tehdään falafelit alusta alkaen itse ja tarjoillaan ne kikhernekastikkeen kanssa. Se on yksi omista suosikeistani.

Merellisiä makuja ja nostalgisia hetkiä

Kalan ja merenelävien ystäville Kukon listalta löytyy savulohta, katkarapuleipiä ja raikkaita ceviche-annoksia.

– Halusin tuoda mukaan pienen ripauksen nostalgiaa. Muistan lapsuudesta, miten Ruotsin laivoilla katkarapuleipä oli aina juhlahetki. Meillä sen voi ottaa alkuruokana pienenä versiona tai pääruokana isona, runsaan majoneesin ja sitruunan kanssa.

Uutuutena tarjolla on myös Menu del Chef, kolmen ruokalajin illallinen, joka sopii niille, jotka haluavat valmiiksi mietityn kokonaisuuden.

– Siinä on pari vaihtoehtoa alkuruoaksi ja pääruoaksi sekä jälkiruoaksi



Tournedos on chef's menun kuningasruoka.

meidän oma suklaaunelmakakku – suussa sulava päätös aterialle.

Yksi pääruokien helmistä on Tournedos Serranokinkulla.

– Se on klassikko: noin 200 gramman härän sisäfilee, joka kääritään Serranokinkkuun ja kypsennetään juuri sopivasti meheväksi. Kermainen pippurikastike kuuluu pippuripihviin, mutta ei tähän – tournedosiin se ei sovi, Paajolahti naurahtaa.

Myös kalan ystäville on mietitty erikoisuuksia.

– Savulohi saa rinnalleen lime-chili-marinoidun katkarapucevichen. Ne täydentävät toisiaan täydellisesti, ihan kuin olisivat luodut samaan annokseen.

Rakkaus ruokaan ei jää työpaikalle

Mitä keittiömestari sitten itse syö kotona?

– Tällä hetkellä, kun rouva ei ole vielä täällä, olen syönyt aika paljon pakastepizzaa, hän nauraa. – Mutta

Esa Paajolahti luotsaa Kukon keittiötä huikeisiin suoriin.

– Kun menen kylään, niin yleensä löydän itseni keittiöstä. Se on mulle stressinpoistoa. Rakastan ruuanlaittoa – se on paras tapa ilahduttaa muita.

Vaimo tosin välillä toivoisi, että mestari pysyisi edes hetken poissa hellan äärestä.

– Rouva sanoo joskus, että voisiks sä nyt istua hetken olohuoneessa. Mutta minkäs teet, kun veri vetää keittiöön.

Esa kannattaa siis kutsua kylään, itse voi silloin keskittyä vaikka viinin nauttimiseen, kun vieras hääriä keittiössä.



Runsas ja raikas salaattipöytä on tarjolla lounasruokailloille joka arkipäivä. (Kuva Heikki Sallinen)



Kukon falafel-annos maistuu niin kasvisyöjille kuin vegaaneillekin, ja siinä on pihvinkin ystäville.

Hyvää mieltä ja musiikkia joka päivä taajuudella 102.6 MHz sekä fugefm.fi

Aurinkorannikon oma paikallisradio

JÄLLEEN AALLOILLA

**FugeFM soi läpi
vuorokauden:**
ma–pe klo 9–11
FugeFM:n aamu,
ma–pe klo 16–18
FugeFM:n iltapäivä.
Uutisotsikot ja sää
tasatunnein.



Muistojesi
nostalgista
musiikkia

Ajankohtaisia
vieraita

Asiaa ja
julkiksia



MEDIAMYNTI Tavoita asiakkaat uudella tavalla!
Antti Pekkarinen antti@fuengirola.fi +34 679 844 378
Anssi Marstela anssi@fuengirola.fi +34 607 629 407

Pääkirjoitus 31.10.2025

Terve korjausliike

Espanjan asuntomarkkinoilla tapahtui elokuussa ensimmäinen notkahdus yli vuoteen: 47.697 myytyä asuntoa merkitsi 3,4 prosentin pudotusta viime vuodesta, kuten uutinen tässä lehdessä kertoo. Käytettyjen asuntojen kaupat vähenivät viidellä prosentilla, vaikka uusien asuntojen myynti kasvoi hieman. Tämä on pieni, mutta symbolinen käänne, sillä markkina on ollut 18 kuukautta tauotta nousussa.

Syynä ei ole kysynnän katoaminen, vaan tarjonnan romahtaminen. Rakennuslupien määrä kasvaa, mutta ei riittävästi täyttämään jopa 700.000 asunnon vajeeksi arvioitua puutetta. Kun ostettavaa on vähän, hinnat pysyvät korkeina. Elokuussa keskimääräinen asuntolaina nousi 160.000 euroon, mikä on 13 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin.

Onko tämä kuplan alku? Todennäköisesti ei. Markkina on monella tapaa vahva: pankit noudattavat tiukempaa luotonantoa kuin 2000-luvun kriisin aikaan, ulkomainen kysyntä on edelleen vilkasta ja työllisyys suhteellisen vakaa. Pikemminkin kyse on hengähdystauosta, jossa ostajien varovaisuus ja hintojen nousuvauhdin hiipuminen alkavat näkyä tilastoissa.

Aurinkorannikolla hinnat ovat nousseet vuodessa jopa 17 prosenttia, ja esimerkiksi Málagan asuntojen keskihinta ylittää jo 3.600 €/m². Suomalaisten kannalta tämä on kaksiteräinen miekka: omistajalle arvonnousu on iloinen uutinen, mutta uutta kotia etsivälle entistä kalliimpi kynnyks.

Asuntokupla ei siis ole puhkeamassa, mutta markkina alkaa käyttäytyä aikuisemmin. Nyt ostaja voi jälleen neuvotella, eikä jokaisesta kohteesta tarvitse kilpailla sokeasti. Se on tervettä ja ehkä juuri sitä, mitä Espanjan kuumaksi käynyt asuntomarkkina tarvitsee.

/ Raija Kurkola /

Elävien päivä

Viikonloppuna on jälleen juhlan aika. Niin Suomessa kuin täällä Espanjassakin juhlietaan pyhäinpäivää, joka tunnetaan myös nimellä "Día de Todos los Santos" tai "Todos los Santos". Tämä päivä on omistettu muistamaan ja kunnioittamaan edesmenneitä rakkaitamme. Hautausmailla palaa kynttilöitä, krysanteemit loistavat haudoilla, ja perheet kokoontuvat hiljentyen.

Espanjassa 1. marraskuuta on aina virallinen vapaa-päivä: kadut hiljenevät, kirkonkellot kumisevat, ja ilmassa leijuu marsipaanin ja friteerattujen buñuelojen tuoksu. Suomessa taas syksyn pimeys korostaa muistamisen tunnelmaa – lyhdyt hehkuvat hautausmailla ikään kuin tähtitaivas maan pinnalla.

Mutta mitä jos kuolleiden sijaan juhlistaisimmekin elämää? Entä jos kääntäisimme katseen menneestä tähän hetkeen, kiittäisimme rakkaistamme ja viettäisimme heidän kanssaan laatu-aikaa, kun kaikki vielä olemme täällä?

Kuvittele Elävien päivä – uusi juhlapäivä, joka syntyisi vanhan rinnalle. Aamulla herättäisiin yhdessä, keitettäisiin kahvia, soitettaisiin lempikappaleita. Päivällä käytäisiin kävelyllä syksyisessä metsässä tai aurinkoisella rantabulevardilla. Iltapäivällä istuttaisiin ja kerrottaisiin tarinoita, naurettaisiin ääneen ja halattaisiin vähän pidempään. Illalla syötäisiin yhdessä iloiten siitä, että olemme täällä, hengitämme samaa ilmaa ja jaamme saman leivän.

Elävien päivä ei korvaisi pyhäinpäivää, vaan täydentäisi sitä. Se muistuttaisi, että rakkaus ei pääty kuolemaan – se elää joka päivä, kun sanomme sen ääneen rakkaallemme tai kun soitamme läheisillemme, tai kun lähetämme viestin vaikkapa ystäväillemme: "Ajattelin sua. Kiitos, että olet."

Tänä viikonloppuna: muista kuolleet, mutta juhli eläviä. Soita, tapaa, sano se nyt.

Huomenna voi olla myöhäistä.



Danny ja Helmi –

Fuengirolan aurinkoinen syksy sai jälleen erikoisia vieraita, kun FugeFM:n studioon astelivat suomalaisen viihteen todellinen voimakaksikko, Danny ja Helmi Loukasmäki.

Teksti ja kuvat:
Antti Pekkari

Tunnelma oli välitön, lämmin ja ilkeäkurinen. Kaksikon välinen kemia näkyi heti – sanat täydensivät toisiaan, ja välillä riitti pelkkä katse.

Arkea ja iloa Raumalla

Syksy on sujunut pariskunnalla Raumalla. Kesä ja alkusyksy vietettiin huvilalla, mutta nyt on siirrytty kaupungin rytmiin.

– Ollaan laitettu kotia kuntoon, kertoo **Helmi Loukasmäki**. – Ja tämä reissu Espanjaan on ollut ihana irtiotto syksyn harmaudesta.

Helmi on viime kuukausina keskittynyt musiikkiin. Hän on äänittänyt uusia kappaleita **Petri Kokon** studiolla. – Tehdään vanhoja suomalaisia kappaleita uuteen uskoon. Niissä on vähän eri energiaa kuin aiemmin. Katsotaan, jos myöhemmin syntyy myös uutta materiaalia, hän vihjaa.

Danny kuuntelee vieressä hyväksyvästi.

– Helmi kehittyy koko ajan. Hänellä on oma ääni ja oma tyyli – ja se on iso lahja, Danny sanoo.

Polvesta uuteen vauhtiin

Miehen elämässä on ollut viime vuosina myös terveyskamppailuja. Polvi leikattiin uudenvuodenaattona Tampereella, ja toipuminen vei aikaa.

– Kymmenen kuukautta siihen meni, ennen kuin jalka alkoi taas kantaa, Danny kertoo. – Nyt pystyn onneksi kävelemään ilman apuja.

Polviongelmien saivat alkunsa jo vuosia sitten, kun taksia ajoi hänen päälleen Espanjassa. Nyt tilanne on vihdoin parempi, ja liikkuminen onnistuu taas.

– Olen ollut positiivisesti yllätynyt parantumisvauhdista, kotitöihinkin Danny pystyy jo aika hyvin osallistumaan, Helmi nauraa.

Arki sujuu yhteistyöllä

Kaksikon yhteiselämä on lämmin sekoitus arjen rutiineja ja huumoria.

Kumpi laittaa kotona ruokaa?

– Kyllä minä, Helmi nauraa.

– Ja minä toimin päämaistajana, Danny virnistää.

Dannyn suosikkeihin kuuluvat lohi, ravut ja kasvisruo-



– Yhteiselämämme on sekoitus arkea ja huumoria, kertovat Danny ja Helmi.

at. Kaupassa käy useimmiten Helmi, ja lumityöt on ulkoistettu talonmiehelle. – Polvi ei taivu lapioon, Danny perustelee.

Entä kumpi suuttuu helpommin?

– Minä ehkä, myöntää Helmi.

– Olen pohjalainen, reaktioni ovat nopeita, mutta leppyn saman tien.

– Renkaiden vaihdosta me viimeksi kinattiin, Danny lisää.

– Minä voitin äänestyksen siitä, kumpi vie auton huoltoon.

Suhteessa on ripaus leikkimielistä kisailua, mutta molemmilla on selvästi hauskaa yhdessä.

Matkakumppanit maailmalla

Espanja on heille tuttu paikka, mutta matkoja tehdään paljon muuallekin.

– Nyt ollaan kahdeksan päivän reissulla, mutta Thaimaassa vietetään yleensä pari kuukautta,

Danny kertoo.

Matkoilla ei juosta nähtävyyksissä, vaan nautitaan olosta.

– Skootterilla ajellaan rannikkoa ja pikkukylää, Helmi kuvaa.

– Kerran näin yhdeksänmetrisen käärmeen ojanpohjalla, Danny muistelee tyynesti.

Matkat tuovat vaihtelua, mutta koti on yhä tärkein paikka.

– On hyvä, että on oma pesä, jossa rauhoittua, Helmi sanoo.

Danny nyökkää ja lisää pilke silmäkulmassa:

– Minä lupaan, että vien hänet kotiin sitten, kun meidän kiertueet on hoidettu.

Paluu juurille: 60-luku elää yhä

Fuengirolassa on tällä viikolla vietetty **Back to Sixties**-viikkoa, ja Danny on tuttu näky tapahtumassa. Hän on ollut mukana yhdistyksessä parikymmentä vuotta.



Helmi on levyttänyt kaksi uutta sinkkua.

- elämän duetto



"60-luku oli kevyen musiikin kultakausi. Paras musiikki tehtiin silloin."

– Nämä soittajat ovat 60-luvun kasvatteja, ja he pitivät sen ajan musiikin elävänä. Täällä kuulee biisit, jotka silloin soivat jokaisessa tanssisalissa, Danny kertoo.

Illoissa kuullaan Beatles-teemoja, rock'n'rollia ja aikakauden hittejä – myös Dannyn omasta tuotannosta.

– 60-luku oli kevyen musiikin kultakausi. Paras musiikki tehtiin silloin, hän sanoo painokkaasti.

Kaikki alkoi kaverin radiokaupasta

Kun puhe kääntyy alkuvuosiin, Danny palaa hetkessä 1960-luvun Helsinkiin.

– Kävin ruotsalaista lyseota ja lauloin kerran koulun kellarissa *Work Songin*.

Seriitti – pojat halusivat minun Islandersin solistiksi, hän kertoo.

Seuraavaksi syntyi *East Virginia*, joka nousi Levyraadin ykköseksi ja teki nuoresta opiskelijasta tähden.

– Ostin levyn Aleksanterinkadulta, sovitin sen ja menimme studioon. Kaksi viikkoa myöhemmin se oli ykkönen.

Sen jälkeen alkoi hittien sarja: *Tuuliviiri*, *Piilopaikka*, *Vähän ennen kyynelitä*.

– Vuonna 1968 mulla oli kahdeksan hittiä yhtä aikaa listalla. Beatles oli kova juttu, ja vähän leikkisästi sanoin, että oltiin rinnakkain, Danny muistelee hymyillen. Hän korostaa kuitenkin, ettei menestys ole yksin laulajan ansiota.

– Hyvien lauluntekijöiden ja tuottajien merkitys

on valtava. **Juha Vainio, Pertti Reponen, Jaakko Salo, Esko Linnavalli** – ilman heitä ei olisi ollut niitä kappaleita.

Danny Show uudisti Suomi-viihteen

Kun hitit olivat vakiinnuttaneet aseman, Danny halusi uudistaa esiintymisen. – Halusin tuoda lavalle valot, liikkeen ja teatterin. Näin syntyi Danny Show, hän kertoo.

Kiertueella oli jopa 28 esiintyjää, rekallinen lavatekniikkaa ja oma linja-auto. – Se oli Pohjoismaiden mitattavassa uutta. Ihmiset tulivat sankoin joukoin katsomaan.

Vuosien varrella show'ta kehitettiin yhä näyttävämmäksi, ja 1970–80-luvuilla sen tähtiheikkeitä jaettiin **Armi Aavikon** kanssa. – Armi oli lahjakas ja kauris, ja hän parani koko ajan. Meillä oli Suomen kaunein nainen, joka halusi tehdä työnsä kunnolla.

Elämä jatkuu yhdessä

Tänä päivänä Danny esiintyy yhä säännöllisesti, mutta suurimmat kiertueet ovat jääneet taakse.

– Olen tehnyt vähän toistasataa listahittiä. Se taitaa olla Suomen ennätys, hän arvioi.

Kesäkatu on niistä ehkä rakkain.

– Se oli suosituin kesälaulu yli 50 vuotta, kunnes tuli *Pitkä kuuma kesä*. Mutta pitkään se piti pintansa, Danny nauraa.

Danny ja Helmi jakavat arjen ja musiikin, mutta myös ymmärryksen siitä, että molempien pitää saada tehdä omaa juttuaan.

– Me ollaan kaksi erilaista taiteilijaa, mutta samaa perhettä, Helmi tiivistää.

Danny katsoo vieressään istuvaa kumppaniaan, ystävää, matkakaveria ja laulajaa.

– Hän on valo, joka kulkee mukana, hän sanoo yksinkertaisesti.

/ Henry Aflecht /

Rikollisuus rannikolla

Pitäkö olla huolissaan? Viime aikoina on puhuttanut yhä enemmän ja enemmän Aurinkorannikon rikollisuus, murhat ja muu hämäräbisnes. Aiheesta on kuultu lausuntoja niin poliisilta, kuin kadunmiehiltäkin, sekä kaupungin edustajilta.

Minähän en mikään asiantuntija ole minkään asian suhteen, mutta kannan oman nuukahtaneen korteni kehoon tässäkin asiassa.

Luettuani uutisnostoja rannikon tapahtumista, tuli väistämättä mieleen entisen ajan television puhelinmyyntiohjelmat, joissa rannikko leimautui aamusta iltaan ryyppäävien lehtimyyjien kotiseuduksi, jonne ei kannata eksyä vaikka maksettaisi. Niihin aikoihin tuosta varsin värittäneestä leimasta tuotuneena aloimme tehdä Costalaiset -ohjelmaa, joka toi esille sen, mitä rannikko oikeasti on.

Nyt kun otsikoihin on noussut yhä enemmän rannikolla tapahtuneet rikokset, joista osa on ollut toki raakoja, moni tavallinen tallustaja on alkanut pohtia, onko rannikolle enää turvallista matkustaa. Jotkut talviasukkaista ovat jopa laittaneet asuntonsa myyntiin näiden tapahtumien vuoksi.

Sanoisin tähän asiaan kohtuullisen varmaksi, että jos itsensä aurinkoon hilannut ihmisoletettu ei ala säätää kokaiinipussien kanssa ja jää velkaa ruotsalaisille huume-diilereille, ei ole mitään syytä huoleen. He, jotka ovat itse itsensä sotkeneet paikalliseen rikollisuuteen, saavat mitä tilaavat, eikä se lopputulos ole keltään pois.

Kovakaan rikollinen ei ota huvikseen tuomiota jostain Seposta ja Hilkasta, jotka ovat tulleet eläkepäiviä viettämään, joten omasta mielestäni rikollisuuden läsnäolo on lähinnä hyvä tiedostaa ja rytinän sattues- sa poistua paikalta. Kohteeksi yksikään syytön suomalainen tuskin joutuu.

Asuntojen valtauksat ovat sitten erikseen, mutta niistä muutama sana jokin toinen kerta. Meillä on vain yksi elämä. Sitä ei kannata tuhata pelkäämiseen.



Rannikon pulssi

Rannikon pulssi mittaa elämisen lukuja Aurinkorannikolla joka viikko.

Tiedot päivitetään torstaisin. Elintarvikehinnat: Mercadona

Polttoaine

Halvin litrahinta Aurinkorannikolla
Bensiini 95 **1,300 €**

(Ei muutosta)

Diesel **1,218 €**

(Ei muutosta)

Sähkö

Sähkön keskihinta

0,15967 €/kWh

(muutos +0,02385 €/kWh)

Bataatti

1,70 €/kg

Jääkuutiot

2 kg **1,15 €**

Vehnätortilla

10 kpl **1,15 €**

Tuore voisarvi

paistopisteestä **0,55 €**

Vesivarannot

Tekoahtaiden täyttöaste

Málagan maakunnassa **46,07 %**

(muutos -0,08 %-yksikköä)

Omenatuoremehu

Hacendado, 1 l **0,80 €**

Weetabix Original

430g **3,75 €**

Meriveden lämpötila

19,6 °C (muutos -1,3 °C)

Kaakaojauhe

100 % 265g **4,95 €**



"Espanja on edelleen
kärjessä 10,5 %-n t

yöttömyysasteellaan. Espanjan
jäljessä tulevat Suomi 9,6 %-n,
Ruotsi 8,7 %-n ja Ranska 7,6 %-n
työttömyysasteellaan. Iltaalehti 30.10.

Sitaatti

Heli ja Aki risteilyllä: rakkausjuhlaa ja koirakuumetta

Heli ja Aki Palsanmäki huutokauppasivat Välimeren-risteilylläkin kuparipannun sekä hurvittelivat maissa ja merellä.

Teksti ja kuvat: Jari Peltomäki

Suomen Huutokauppa-keisari -tv-hittiä tähdittävät **Heli ja Aki Palsanmäki** ovat viettäneet vauhdikasta lokakuuta. Heli ja Aki hyvästelivät Hivaskankaan lokakuun puolivälissä ja suuntasivat Aurinkorannikon tuttuihin talvehtimismaisemiin.

Palsanmäet ehtivät olla Fuengirolan seudulla vain muutaman päivän, kunnes he lähtivät taas reissuun. He olivat mukana matkatoimisto Meriaturin järjestämällä Fuengirola.fi:n ja FugeFM:n aurinkoisella Välimeren-risteilyllä.

Upeaan risteilyalukseen noustiin Barcelonasta, minne suomalaisryhmät lensivät Málagasta ja Helsingistä. Mukana oli liki 60 iloista matkalaista. Laivana oli maailman kahdeksanneksi suurin risteilyalus, MSC-varustamon vuonna 2022 liikennöintinsä aloittanut World Europa.

– Ohhoh, nyt on paatilla kokoa, Aki päivitteli 6.700 matkustajaa nielevällä loistoristeilyllä.

– Eikä ole mikään Tallinnan-laiva! Minä en ole ikinä ollut mikään risteilyihminen, mutta tällainen reissu on kyllä kiva ja kätevä. Seilataan aina yö ja aamulla ollaan taas seuraavassa satamassa ja kohteessa, Heli ihasteli.

Aki laihtui reilusti risteilyllä

Aki mittaili laivan palveluja.

– Laivassa on toimintaa jos vaikka mitä. On saunoja ja liukumäkiä ja jätskibaareja ja sushipaikoja ja kauppia...

– Äläkä unohda niitä törmäilyautoja, ne oli

mahtavia, Heli hikkaisi väliin.

– Totta, kyllä siinä meikkäläisen heikkoon ristiselkään vähän jysähti, kun sinä törmäilit takaapäin, Aki hirnui.

Meriaturin risteilypaketeihin kuuluu täysihoitojuominen.

– Nälkä ei tosiaan tule. Ruokaa on. Mutta siinä missä muut tahtovat pikkaisen pyöristystä näiden laivaherkujen äärellä, minä poika kevenin. Neljä kiloa tippui viikossa paino, Aki laskes-keli.

Syynä hoikistumiseen saattoi olla ahkera kuntoilu: päivässä kertyi parhaimmillaan liki 20.000 askelta, kun Aki ja Heli intoutuivat Marselleissa ja Genovassa kävelemään. Aki myös aterioi terveellisesti ja jätti ylenmääräiset herkut valitsematta. Vain á la carte -ravintolan sitruunaiset jälkiruuat solahtivat suuhun.

Heli taas kokeili rohkeasti erilaisia ruokia ja maistoi elämänsä ensimmäistä kertaa muun muassa hummeria.

– Ja joka käyttää kupern-kaikoa, se kuuluu myös tähän matkapaketin hintaan. Minä olen ollut ilman alkoholia jo yli puolentoista vuoden ajan. Minua ei muiden nautinto haittaa, mutta ei täällä laivalla kylä kukaan rypiskele sen suuremmin, maltillisesti on viinilaseja nosteltu illallisilla, Aki huomioi.

Liukumäki pelotti, kasino ei

MSC World European yksi erikoisuus on kymmenen kannen korkuinen teräksinen liukumäki, jota voi laskeutella ilmaiseksi sielunsa kyllyydestä. Palsanmäet ei-



Heli ja Aki Palsanmäki viettivät viikon Välimeren-risteilyllä upean MSC World European prameissa puitteissa. – Mahtava matka, huutokauppari summasi.



Hyväntekeväisyyteen pidetyssä huutokaupassa oli kaupan mm. puinen hieno lintupatsas.



Maltalla piti tietysti kokeilla perinteistä, punaista brittipuhelinkoppia. Lukossa oli.



Laivan gaalailalliselle sai laittaa parasta päälle. Aki ja Heli edustivat tyylikkäinä.

vät siihen uskaltaneet, vaikka moni Suomi-ryhmästä liukuukokeilikin.

– Ajattele, jos jään pakarasta kurvissa jumiin, Aki nauroi.

– Ei vaan, poden vähän korkeanpaikankammos enkä siksi uskalla mennä.

Iltaisin laivalla voi väkälä tanssia tai käydä katsomassa musiikkiteatteria tai vauhdikkaita showta. Aki ja Heli nähtiin tosin muuttaman kerran laivan kasi-nolla.

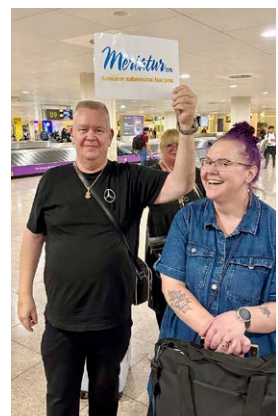
– Eikä, kavereita vain käyttiin moikkaamassa. Hyi hyi uhkapelaaminen, Palsanmäet kieltävät nauraen.

– Eihän täällä laivalla rahaa tarvi. Baarista voi tilata kokista mielin määrin. Ja jos yöllä hiukoo, niin pizzaa ja burgereita voi hakea ilmaiseksi. Joku jo miettii, että tällaisella jättipäätillä kaikki on kallista ja glamouria, mutta tänä päivänä matkahinnat ovat mieles-

täni aika maltillisia. Jos on vähän säästännyt, niin tänne pystyy kyllä lähtemään ihan tavalliset ihmiset.

Rakkauden vuosipäivä Kolumbuksen kotona

Välimeren-risteily kiersi Barcelonasta Marseilleen, Genovaan, Napoliin, Sisi-



Aki ja Heli nauttivat Meriaturin järjestämästä risteilystä, joka alkoi Barcelonasta.

lian Messinaan ja Maltalle.

Italian Genovaan osui Palsanmäkien romanttinen vuosipäivä, sillä heidän ensikohtaamisestaan tuli kuluneeksi 20 vuotta. Aki ja Heli viettivät sitä tutustumalla **Kristoffer Kolumbuksen** kotitaloon.

– Muistan ensitapaamisen kuin eilisen. Aki ajeli noin 400 kilsaa luokseni Saloon. Muistan, että valmistin makkarasoppaa. Aki pelkäsi, että kippaa sopan lattialle, kun häntä jännitti niin. Minä mietin, mahtakohan ruoka olla liian arkinen. Enää ei jännitetä toisiamme, Heli sanoi hellästi hymyillen.

– Toivottavasti saamme olla seuraavat 20 vuotta onnellisesti terveinä yhdessä. Genovassa Aki matkusti myös elämänsä ensimmäistä kertaa metrolla.

Maltan pääkaupunkiin Valletaan Palsanmäet ihas-

myyntiin tai ostaa reissun varrelta. Raha ohjattiin lyhentämättömänä syöpätutkimuksen hyväksi.

Pottia kertyikin mukavasti 620 euroa. Perinteinen kuparipannu Akin, Heli ja Markun nimi-kirjoituksilla huudettiin sadalla eurolla ja hieno risteilyä varten tehty kuksa peräri 350 eurolla.

Meklarin ääni oli käheä, sillä Aki sairastui matkan päätteeksi flunssaan. Kuume kohosi yli 38 asteen. Aurinkorannikolle takaisin päästyään myös Heli sai saman taudin.

Akia tosin vaivaa toinenkin kuume: nimittäin koirakuume.

– Kävimme viime keväänä jo katsomassa rescue-tarhalla koiria. Nyt on vakavassa harkinnassa, josko ottaisimme sellaisen terrierin kokaisen tyttöhauvan kotiimme. Nimikin on mie-titty: **Papu** Palsanmäki.



Kristoffer Kolumbuksen kotitalossa Genovassa Palsanmäet ihastelivat löytöretkeilijän matkoja ja muistelivat samalla omaa, tasan 20 vuotta sitten alkanutta rakkausmatkaansa.

14 PÄIVÄN SUURI KARIBIAN- RISTEILY 21.11. – 4.12.2026

Ainutkertainen risteilyelämys odottaa!

Suuri Karibian-risteily marras-joulukuussa 2026 vie kerrassaan upeisiin kohteisiin Keski-Amerikassa ja Karibianmerellä, joissa harva pääsee muutoin käymään: Panama, Kolumbia, Costa Rica, Belize, Honduras...

Meriaturin edulliseen ja kattavaan matkapakettiin sisältyvät meno-paluulennot joko Helsingistä tai Málagasta, yhden yön majoitus Miamissa, täysihoitoristeily juomineen ja mahtavine kohteineen sekä suomalaisen matkanjohtajan palvelut. Vaivatonta ja kätevää!

Fuengirola.fi:n ja FugeFM:n lukija- ja kuuntelijamatka käynnistyy Yhdysvaltojen Floridasta, Miamin elämäniloisesta kaupungista, missä vietetään yksi yö ennen laivalle nousua. Risteily hyvätasoisella MSC Poesia -luksusaluksella käynnistyy Miamiin ja vie huikealle reitille halki Karibianmeren.

Suuren Karibian-risteilyn aikana pääset käymään niin Jamaikan Ocho Riosissa, Kolumbian Cartagenassa, Panaman Colónissa, Costa Rican Puerto Limónissa, Hondurasin Isla de Roatanilla sekä Belizen Belize Cityssä. Risteily päättyy takaisin Miamiin, mistä palataan lentäen Suomeen tai Espanjaan.

Matkanjohtajana on kokenut risteilyekspertti, Fuengirola.fi:n ja FugeFM:n päätoimittaja **Jari Peltomäki**, joka varmistaa sujuvat palvelut maalla ja merellä. Nautit todellisen loistoristeilyjän hyvästä palvelusta, korkeatasoisesta ohjelmajonnasta upeine kansainvälisine show-esityksineen sekä maukkaasta ruoasta, hyvistä viineistä ja allasbaarien virvoittavista cocktaileista.



Cartagena, Kolumbia

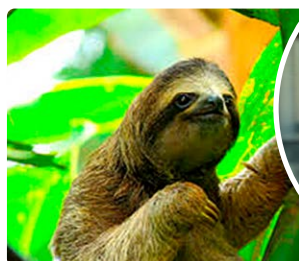
Hinta 3595€ / nopean varaajan etu 300€, etuhinta siis 3295€.
Varausmaksu vain 150€ hlö.

Hinta sisältää:

- Menopaluu lennot: Málagasta tai Helsingistä Miamiin
- Kuljetukset lentokenttä-hotelli-satama-hotelli-lentokenttä
- Yhden yön majoitus keskitason hotellissa suur-Miamin alueella ennen risteilyä
- Kaikki ateriat sekä virvoitus- ja alkoholijuomat laivalla (poislukien premium-alkoholit, kuten samppanja ja kalleimmat konjakit)
- Verot, satamamaksut ja tarjoilupalkkiot
- Meriaturin matkanjohtajan palvelut



Costa Rica



Matkanjohtajana
Jari Peltomäki



Belize



Miami



Jamaika

MSC Poesia Vuonna 2008 liikennöinnin aloittaneella MSC Poesia -aluksella on tilaa kaiken kaikkiaan 3.200 matkustajalle. Tyylikästä risteilyalusta on kunnostettu edellisen kerran vuonna 2023. Aluksella on neljä ravintolaa, joista yksi erikoisravintola on lisämaksullinen. Laivalla on suuri kuntosali, sauna ja höyrysauna. Tarjolla on laaja valikoima hierontaa ja muita hoitoja. Aluksella on uima-allasalue sekä porealtaita. Illalla nautitaan live-musiikista tai tanssitaan yökerhossa. Lisäksi aluksella on kasino, useita baareja sekä suuri teatteri, jossa esitetään joka ilta musiikki- ja showsesityksiä. Korkean palvelutasoon MSC Cruisesin risteilyaluksilla sisältyy henkilökohtainen hyttimäntä tai -isäntä, joka huolehtii hytin siivouksesta ja varustelusta kahdesti päivässä.



Panama

Meriatur.com

Suomalainen matkatoimistosi Espanjassa

LUE
MERIATURIN
RETKIESITE
NETISSÄ:
fuengirola.fi/
nakoislehdet

LISÄTIETOJA & VARAUKSET

Varausjärjestelmästä meriatur.com 24/7
Asiakaspalvelustamme ma-pe klo 10-15
Puh. +34 687 886 745 / info@meriatur.com
Retkivaraukset puhelimitse:
ma-pe klo 10-15 puh. +34 687 886 746



Podcast: Susanna Sievinen suuttui äidilleen Aurinkorannikon asuntokaupoista

Ex-missi Susanna Sievisen kertoo Aurinkorannikon unelmia -podcastissa äitinsä vaiherikkaista kotikuvioista sekä paljastaa tekevänsä kirjaa elämästä Jani Sievisen rinnalla.

Media- ja markkinointialalla vaikuttavan Petri Voutilaisen luotsaaman Aurinkorannikon unelmia -podcastin uusimman jakson vieraana on entinen missi Susanna Sievinen, 53.

Susannan äiti on asunut Espanjan Aurinkorannikolla vuodesta 2012 lähtien miesystävänsä kanssa. Hän päätyi aikoinaan vaihtamaan asuntoa suomalaisen perheen kanssa.

– Äitini näki Lohjan lehdessä pienen lehtileikkeen, jossa suomalainen perhe halusi vaihtaa Espanjan asuntonsa järvenranta-mökkiin Suomessa. Ilmoitus oli niin pieni, etten itse kiinnittäisi siihen mitään huomiota, Susanna kertoo podcastissa.

Susanna kertoo, ettei hänen äitinsä käynyt edes katsomassa asuntoa ennen kuin teki kaupat asuntojen vaihtamisesta. Tuolloin molempien asuntojen arvo oli noin 200.000 euroa.

”Toinen osapuoli olisi voinut olla huijari”

Kun Susanna sai tietää asiasta, hän suuttui äidilleen.

– Totta kai huolestuin todella suuresti ja suutuin siitä, ettei hän ymmärtänyt, että toinen osapuoli olisi voinut olla huijari, ja äiti olisi voinut menettää omaisuutensa, Susanna puistelee päätään.

– Vaihto tapahtui suomalaisen perheen kanssa, eikä äidillä ollut epäilystäkään



Susanna Sievinen valottaa kuulumisiaan Aurinkorannikon unelmia -podcastin isännälle Petri Voutilaiselle.

Susanna Sievisellä (ent. Ingerttilä, o.s. Keto) on kaksi poikaa avioliitostaan (1998–2006) ex-mestariuimari Jani Sievisen kanssa.

siitä, että voisi tulla huijatuksi. Sen jälkeen kun kaupat oli tehty, niin hän lähti miesystävänsä kanssa Espanjaan kahden matkalaukun kanssa, koska he vaihtoivat myös huonekalut ja irtaimiston keskenään. Kiva, kun avaimet sopivat asuntoon ja kuvat vastasivat asuntoa.

Näin jälkepäin Susanna on vahvasti sitä mieltä, että äiti teki hyvät kaupat, sillä Espanjan asunnon arvo on noussut lähemmäs 70.000 eurolla.

Susanna kutsuu äidin asuntoa aurinkokodiksi, jossa hän pyrkii viettämään noin kuukauden joka vuosi.

Tänä vuonna hän on käynyt peräti kahdesti Espanjassa.

Tekeillä kirja elämästä Jani Sievisen kanssa

Podcastin juontaja Petri Voutilainen tiedustelee Susannalta, että pystyisikö hän samanlaisiin kaupoihin kuin äiti aikoinaan.

– En ainakaan ilman, että näkisin asunton etukäteen paikan päällä. Äiti on vetänyt liitovarjon selkään ja lähtenyt menemään. En missään nimessä samalla

tyylillä kuin äitini, mutta voisin harkita asuntoa ulkomailla, Susanna toteaa.

Kahdella viimeisellä Espanjan-reissulla Susanna on kirjoittanut ensi vuonna julkaistavaa *Altaan partaalla* -kirjaa, joka käsittelee parisuhdetta ja perhe-elämää ex-miehensä Jani Sievisen kanssa. Kirja on jo hyvällä mallilla.

– Kirja on yli puolenvälin. Kirjoitan kirjaa päivällä, mutta myös öisin, koska asiat tulevat uniin. Kirjan kirjoittaminen on ollut suhteellisen raskasta verrattuna 2007 julkaisuun *Prinsessa*-kirjaan, joka oli tietokirja, Susanna toteaa.

Susanna muistelee Aurinkorannikon unelmia -podcastissa vierailleen ensimmäisen kerran Aurinkorannikolla jo vuonna 2008.

Tuolloin hän majoittui lastensa kanssa ystävänsä asunnolla Fuengirolassa.

– Pojat olivat silloin aika pieniä. Tulimme iltaellen ja heti perille päästyämme pojat halusivat päästä rannalle, vaikka oli jo pimeää. Jouduin turvautumaan taksikuskin apuun, jotta löysimme rannalle. En tiennyt Aurinkorannikosta yhtään mitään.

Aurinkorannikon unelmia -podcastissa Susanna vastaa muun muassa kysymyksiin: Mistä asioista Susanna nauttii Aurinkorannikolla? Millaista on kirjoittaa elämäkertaa, jossa palataan 30 vuoden takaisin asioihin? Miten muistaa menneisyydessä tapahtuneet asiat? Mitkä asiat ovat mahdollistaneet kirjan tekemisen? Kenet Susanna haluaisi näyttelemään itseään ja Jani Sievistä, jos hänen elämäkerrasta tehtäisiin elokuva?

Aurinkorannikon unelmia -podcast Fuengirola.fi:ssä, Spotifyssä ja radio FugeFM:ssä maanantaisin klo 18.

Health Happens

Vastaanotto avoimena ma-la

Eroon kivuista ja säryistä

- Lihas-, nivel- ja nikamakipujen tehokas hoito
- Funktionaalisen lääketieteen ravintovalmennus
- Terveys- ja hyvinvointiluennot

Päivi Johansson
Naprapaatti (DN)
FLT ravintovalmentaja

Puh. +358 40 548 3899, +34 691 804 491
Centro Finlandia, Calle Oliva 3 N, Fuengirola
www.paivijohansson.weebly.com • www.healthhappens.fi

COSTAKLINIKKA
— LÄÄKÄRISI AURINKORANNIKOLLA —

Suomalaiset yleis- ja erikoislääkärit

Kattavat laboratoriopalvelut

costaklinikka.com +358 50 558 1199

Avd. Nuestro Padre Jesus Cautivo 11
Fuengirola, Los Boliches, Junakatu

CLINICA FUSION
SOLUCIONES DENTALES

- Proteesit
- Keraamiset paikat
- Paikkaukset
- Implantit
- Juurihoidot
- Oikaisuhoitot
- Kirurgia
- Hammaskiven poisto
- Valkaisu
- Digitaaliset röntgenkuvat

SUOMENKIELINEN PALVELU!

www.clinicafusion.com

Avda. Ramón y Cajal, 32 • 29640 Fuengirola • MÁLAGA
info@clinicafusion.com 663 471 420 952 588 362

Botoxin kaltainen seerumi hämmäntää Mercadonassa

Voiko kuuden euron ihmeaineella silotella ryppyjä, espanjalais-somessa kohistaan.

Espanjassa kohistaan jälleen Mercadonasta, ja tällä kertaa syynä on sen uusin kauneustuote.

Delipus-sarjan Botox Like Serum (suomeksi botoxin kaltainen seerumi) lupaa ammattilaistason tuloksia vain kuudella eurolla ja väittää silottavansa ilmejuonteet, erityisesti niin kutsutut "harakanvarpaat" silmien ympärillä.

Kun sää kylmenee ja iho kuivuu, juuri silmän ympäräsalve kärsii ensimmäisenä. Uutuusseerumi on suunniteltu kostuttamaan ja napakoittamaan ihoa, ja sen aktiiviset ainesosat – kuten hexapeptidi-8 (botoxia jäljittelevä peptidi) ja polysakkaridit – lupaavat välittömän "lifting-vaikutuksen".

Tarkka levitys

Tuote on pakattu applikaattoriin, joka mahdollistaa tarkan levityksen otsalle, kulmien väliin ja silmien ulkonurkkiin.

Kevyt hieronta auttaa seerumia imeytymään ihoon.

Valmistajan mukaan keran päivässä riittää näkyvien tulosten saavuttamiseen. Se sopii kaikille ihotyypeille ja sitä voi käyttää sekä aamulla että illalla.

Seerumia voi käyttää myös kosteusvoiteen alla.

Mikä botox oikein on?

Botox on botuliinitoksiinia, hermomyrkyä, jota käytetään lääketieteellisesti ja



esteettisesti lihasten rentouttamiseen. Kosmetiikassa botox-hoidot tehdään pistoksina, jotka estävät lihasten supistumisen ja näin silottavat ryppyjä ja ilmejuonteita.

Mercadonan uutuusseerumi ei sisällä botuliinia, vaan sen vaikutus perustuu peptideihin, jotka jäljittelevät botoxin vaikutusta iholle ilman pistoksia.

Näin seerumi tarjoaa kevyemmän ja riskittömämmän vaihtoehdon "pistoksille pullosta".

miksi maksaa satoja euroja klinikalla? kysyy eräs TikTok-käyttäjä.

– Minulla ei tapahtunut mitään – ehkä iho vain kiristyi hetkeksi, kommentoi toinen.

– Tuntuu viileältä ja napakalta iholla, mutta ei se nyt ihan botoxia ole, kirjoittaa kolmas.

Monet myöntävät ostaneensa tuotteen vain kokeilunhalusta ja toteavat, että "kuudella eurolla ei paljon menetä, vaikka ei toimisi-kaan."

– Mercadona ratkaisee kaiken – seuraavaksi varmaan avioliittokin korjaantuu tällä.



Halpa hinta epäilyttää

Tuotteen hinta, vain 6 euroa, on saanut monet kuluttajat epäilemään sen tehoa.

Vastaavat "botox-vaikutteiset" seerumit tunnetuilta luksusmerkeiltä maksavat jopa 60–120 euroa. Sosiaalisen median onkin täyttynyt videoista ja kommentista, joissa käyttäjät vertailevat tuloksia, ihmettelevät nopeaa vaikutusta tai kertovat pettymyksistään.

Instagramissa ja TikToksissa leviävät videot, joissa käyttäjät esittelevät ennen-jälkeen-tuloksia, ovat herättäneet sekä innostusta että epäluuloa.

– Jos tämä todella toimii,

Somehuumori kukkii

Mercadonan "botox-ruisku" on noussut viralliseksi hitti-tuotteeksi ja saanut aikaan pienen ilmiön verkossa.

TikTokissa aiheutunutta #BotoxLikeMercadona on kerännyt jo yli 2,5 miljoonaa katselukertaa, ja YouTubeissa julkaistaan "reaalinelämän testipäiväkirjoja", joissa käyttäjät arvioivat vaikutusta viikko kerrallaan.

X-viestipalvelussa puolestaan kiertää humoristisia kommentteja:

– Jos tämä oikeasti toimii, odotan seuraavaksi 6 euron versiota huulten täytöstä! yksi kirjoitti someen.

Glow BEAUTY

It's time to Glow
HAIR SALON, BEAUTY SALON
AESTHETIC TREATMENTS

+34 611 255 751
info@glowbeauty.es

GLOW Beauty Los Boliches & GLOW Beauty FERIA

CLÍNICA MEDICODENTAL SINERVO
Suomalainen lääkäriasema

Avoinna arkin klo 8 alkaen.

Pekka Sinervo yleislääkäri ja hammaslääkäri
Liisa Varjosaari hammaslääkäri
Joel Sinervo hammaslääkäri
Pasi Niemelä yleislääkäri ja erikoislääkäri

Myös lääkärin koti- ja hotellikäynnit.

Av. Ntro Jesús Cautivo 2 Edif. Real Costa 1-B Los Boliches, Fuengirola

Puh. 952 461 107, 679 440 851
www.medicodentalsinervo.com

BORJA ALCOHOLADO
CLÍNICA ODONTOLÓGICA

Myös kaikki erityishoidot!

- Proteesit
- Valkaisu
- Kirurgiat
- Implantit
- Oikomishoidot
- Juurihoidot
- Digitaaliset röntgenkuvat

Palvelemme teitä suomeksi!

Sinun hammaslääkärisi Fuengirolassa
Löydätte meidät: Av. Padre Jesús Cautivo, 35
Avoimena: ma-pe 9-14 ja 16-20
puh. 952 66 45 45

Pienikin ilmoitus huomataan.

IHOTAUTILÄÄKÄRI DOSENTTI HANNA RAITIO
VASTAANOTOT AURINKORANNIKOLLA

- Kaikki ihosairaudet
- Ihomuutosten hoito
- Esteettiset hoidot
- Vastaanotot ja kotikäynnit

+34 685 966 491 info@lacialamedical.com

CLÍNICA DENTAL NORUEGA
Tres Coronas

HAMMASLÄÄKÄRI Päivi Voutilainen

Puh. +34 952 476 880
+34 634 352 641

Avda. Clemente Diaz Ruiz 4, Fuengirola
100 m päässä juna-asemalta, kauppahallin takana

Sairaalat palveluksessanne

Kaikki erikoislääkärien ja kirurgiset palvelut uusimmalla teknologialla.

Ensiapu- ja lastenlääkärin päivystys 24h/vrk.

Työskentelemme kansainvälisten sekä kansallisten vakuutusyhtiöiden kanssa.

Suomenkielistä henkilökuntaa

Ambulanssi- ja Lääkäripäivystys 24h/vrk:

☎ 900 200 116

Ajanvaraukset suomen kielellä, + (34) 616 241 290

Suomenkielinen yhteyshenkilö:

Marita Ekman, +(34) 696 981 372



Hospital Vithas Xanit International

Av. de los Argonautas, s/n.
Benalmádena. 952 367 190

Vithas Torremolinos Medical Centre

C/ Hoyo, 15.
Torremolinos. 952 058 860

Hospital Vithas Xanit Estepona

Av. Andalucía, 2.
Estepona. 952 808 100

Suomenkielinen naisgynekologi: Olga Tikko

Vithas Fuengirola Medical Centre

Av. Ramón y Cajal, s/n. Edificio Beroe.
Fuengirola. 952 477 310



living to take care of you



Vuoden 2026 alusta alkaen auton katolle laitettava hälytysvilkku korvaa hätäkolmion. Kyseessä on pakollinen varuste, jonka puutteesta poliisi voi rapsauttaa 200 euron sakon. Kuva DGT.

Joko sinulla on? Tämä hätävilkku on pian pakollinen varuste Espanjassa autoiltaessa

Uusi katolle sijoitettava hätävilkku korvaa pientareelle laitetut hätäkolmiot. Mikä tahansa vilkku ei kuitenkaan kelpaa.

Vuoden 2026 alusta Espanjassa astuu voimaan merkittävä liikennettä koskeva lakiuudistus. Niin sanotut varoituskolmiot jäävät historiaan, kun tammikuun alusta alkaen autosta pitää löytyä hätävilkku, joka kiinnitetään hätätilanteessa auton katolle.

Jatkossa siis jos auto pysähtyy tai joudutaan pysäyttämään kesken ajon moottoritielle tai muulle maantielle taajaman ulkopuolella, enää ei kaivella takakontista tai muusta säilöstä vanhoja varoituskolmioita. Sen sijaan autos- ta poistumatta sujutetaan

hätävilkku ikkunasta auton katolle.

Mikä tahansa patterikäyttöinen majakka ei kuitenkaan kelpaa, vaan tästä V16 hätävilkun nimellä kulkevasta laitteesta on annettu tarkat säädökset.

Kokosimme Espanjan liikenneviraston DGT:n (Dirección General de Tráfico) julkaisemista tiedoista opaspaketin, joka auttaa valmistautumaan vuoden- vaihteen lakimuutokseen.

Mikä on V16-hätävilkku?

V16 on pieni, keltainen majakkavalo, joka asetetaan auton katolle onnettomuuden tai teknisen vian sattuessa. Laite lähettää kirkasta 360° valoa vähintään 30 minuutin ajan ja on varustettu GPS- ja SIM-yhteydellä, joka välittää ajoneuvon sijainnin reaaliaikaisesti DGT:3.0

-järjestelmään. Näin se varoittaa muita tiellä liikkuvia sekä tieverkoston hallintajärjestelmiä vaaratilanteesta.

Miksi kolmioista luovutaan?

DGT:n tutkimusten mukaan varoituskolmioiden asettaminen lisää merkittävästi yliajon riskiä, koska kuljettajan on poistuttava ajoneuvosta. V16 poistaa tämän tarpeen: se voidaan aktivoida ja asettaa katolle suoraan auton sisältä käsin.

Teknologia ja turvallisuus

- Näkyvyys jopa 1000 metriin asti hyvissä olosuhteissa.
- Sisäänrakennettu GPS ja SIM, joilla on vähintään 12 vuoden ilmainen yhteys.

- Virtuaalinen näkyvyys: sijaintitieto näkyy liikenteenhallintakeskusten järjestelmissä ja muiden kuljettajien navigaattoreissa.
- Toimii akulla tai paristoilla, joiden käyttöikä on vähintään 18 kuukautta.

Toimintaohje hätätilanteessa

- Poistu liikenteen vir-
tauksesta ja pysähdy
mahdollisimman tur-
vallisesti.
- Kytke auton hätävilkut
päälle.
- Aktivoi V16 ja aseta se
katolle tai näkyvään
kohtaan poistumatta
autosta.
- Jos poistuminen on tur-
vallista, siirry suoja-
sa paikkaan. Jos ei,
pysy autossa turvavyö
kiinnitettynä.

Käyttövelvollisuus ja hyväksyntä

V16 on pakollinen:

- Henkilöautoissa, paketti-
autoissa, linja-autoissa ja
kuorma-autoissa.
- Laitteen tulee olla viralli-
sesti hyväksytty ja yhdis-
tetty DGT 3.0 -verkkoon.

Vuoden 2026 alusta vain yhdistetty V16-laite on lain mukaan hyväksytty varoitusväline. Kaikkia laitteita, joita markkinoidaan yhdistettyinä, ei ole virallisesti sertifioitu – hyväksytyjen mallien ajantasainen lista löytyy DGT:n virallisilta verkkosivuilta (www.dgt.es).

Erilaisia auton katolle kiinnitettäviä vilkkuvaloja on myynnissä lukemattomia. Samoin niitä voi ostaa lukemattomista paikoista, niin fyysisistä kaupoista kuin nettikaupoistakin.

On kuitenkin erittäin

tärkeää muistaa, että kaikki näistä valoista eivät ole sellaisia jotka täyttävät uuden lain kirjaimen. Erityisesti halvemmat hätävilkut ovat monesti sellaisia, joissa ei ole virallista hyväksyntää tai edes DGT 3.0 -järjestelmään yhdistyvä GPS-sijainnin lähetystä.

On myös tärkeää huomioda, että kaikki laitteet, joita mainostetaan yhdistettyinä, eivät kuitenkaan ole virallisesti hyväksyttyjä. Jotta hätävilkku on vuoden 2026 alusta lukien laillinen, sen pitää olla sekä verkkoon yhdistetty (conectada) että hyväksytty (certificado/homologada).

Varmin tapa laitetta ostaessa on turvautua johonkin DGT:n nettisivulla mainituista malleista. Hyväksytyjen mallien hinnat vaihtelevat yleisesti noin 35 eurosta ylöspäin.

Lähde: dgt.es



Taina Liekarin some-tilit hakeroitiin, kun maailman ympäri kävelevä nainen oli Uzbekistanissa.



Kävelijä-Tainalta vaaditaan lunnaita: "Apua"

Taina Liekarin some-tilit hakeroitiin.

Fuengirolassa asuva **Taina Liekari**, 55, tunnetaan huikeista tempauksistaan, joissa näkyvin on parhaillaan käynnissä: Taina kävelee maailman ympäri.

Hän aloitti kävelyurakansa elokuussa 2024 Madridista ja on nyt taivaltanut Uzbekistaniin asti. Tainan tavoitteena on kävellä maailman ympäri neljässä viidessä vuodessa.

Keski-Aasiassa Liekaria kohtasi yllättävä, ikävä vastoin käyminen.

Nyt on katastrofi, Liekari lataa Instagramissa julkaisemallaan videolla. Taina paljastaa, että hänen alkupe- räinen Instagram-tilinsä ja Tiktak-tilinsä on kaapattu. Tainan Facebook-tili sen sijaan pysyi turvassa.

Niistä on pyydetty lunnaita. En maksa, koska minä en saa niitä sillä takaisin.

Kävely voi pahimmillaan loppua

Taina pyytää seuraajiltaan apua. Hänellä oli esimerkiksi alkuperäisellä IG-tilillään yli 30.000 seuraajaa.

Hän on nyt perustanut uuden tilin Instagramiin ja pyytää seuraajiaan jakamaan tietoa.

On todella tärkeää, että jaat tätä ja saan seuraajia uudelle tililleni! Se mahdollistaa maailman ympäri kävelyni jatkumisen. Saadakseni tukea matkaleni sponsorit/ muut tuet vaativat näkyvyyttä. Hakkerien mukana hävisivät myös seuraajani, hän suree.

Hän aikoo yrittää saada hakkeroidut tilinsä takaisin. Aion vierailla noin 25 maassa ja neljällä mantelella.



OSTA NYT!

850

MARRASKUUN OLÉ-LEHTI ON NYT MYNNISSÄ

Nauti elämästäsi inspiroivien juttujen parissa ja löydä uusia makuja Espanjasta.

MYNTIPISTEET:

Fuengirola: Olé-lehden toimisto, New Ewald's, Kardemumma,
Kauppa Los Pacos, Casa Nordica, Papelería Iberia, Centron puoti, IMMA,
La Leona, Kauppa Los Boliches ja Mi Morena -lehtikauppa



Skannaa koodi ja tilaa Olé-lehti:
olelehti.fi/lehtitilaukset



olelehti.fi | tilaajapalvelu@olekustannus.com | +34 952 470 794 | Av. de los Boliches, 48, Los Boliches

La Liga

Cup luo menestystarinoita

NYT SYKSYLLÄ käynnistyy taas Espanjan kansallinen cup (Copa del Rey), tarkemmin sanottuna cupin se vaihe, jossa ammattilaisjoukkueet La Ligasta ja Liga 2:sta astuvat mukaan, pienempien joukkueiden alkukarsintojen jälkeen.

Suurille ja lähes vakituisesti Euroopan rahakentillä pelaaville seuroille (Real Madrid, Atletico, Barcelona...) cup on väkinäistä pakkopulaa. Sen tuomat tuotot ovat suhteessa pieniä ja kilpailun pääpalkinto, paikka Eurooppa-liigaan, aivan turhake jo Mestareiden liigassa rahaa takoville giganteille.

Niille turnaus onkin vain ylimääräinen riski altistaa pelaajat loukkaantumisille. Lähes poikkeuksetta ammattiseurat peluuttavat cupissa B-miehistöjään, eli vaihtopenkin kuluttujia sekä uusia lupauksia hankkimaan lisää pelituntumaa. Sitä vastoin jollekin alasarjan eteenpäin pyrkivälle pienemmälle seuralle Cup tarjoaa oivallisen mahdollisuuden loikkaan isommaksi.

OTTELUT KÄYDÄÄN aina "heikomman" kotikentällä ja sinne jäävät siten myös pääsylippujen ja oheismyynnin tuototkin. Kahdentuhannen katsojan keskiarvolla taapertava paikallisseura voi yhdellä ylimääräisellä suurella pelillä netota suh-

teellisen valtavan lisän tulopuolellensa. Esimerkiksi kelpaa vaikkapa viime vuoden tuhkimotarina, jossa kolmostasolla pelaava Marbella FC sai cupissa vastustajakseen itsensä Atletico de Madridin.

Ottelut käydään aina "heikomman" kotikentällä ja sinne jäävät siten myös pääsylippujen ja oheismyynnin tuototkin.

Massiivisen kysynnän takia ottelu siirrettiin pelattavaksi Málaga La Rosaledalle ja kaikki sen 30.000 paikkaa myytiin loppuun. Seura nettosi kulujen jälkeen noin miljoonan euron verran. Pieni summa Mestareiden liigan jättiläiselle, mutta valtava summa alasarjassa tarpovalle lilliputille.

Entäs Eibar? Piskuisen kyläjäengin kasvutarina alkoi juurikin Copa del Reyn tarunhoitoisella menestyskaudella. Eibar nousi vuosien varrella suuresta tuntemattomuudesta aina La Ligaan asti. Tällä hetkellä se pelaa ammattilaisarjassa Liga 2:ssa.

Pienempien vinkkelistä katsottuna Copa del Rey onkin sangen mielenkiintoista seurattavaa. Kuka Davideista onnistuu seuraavaksi kaatamaan Goljatin? Nähdäänkö sen seurauksena "uusia eibareja?"

/ Lauri P. Pietikäinen /
refla.fi



La Liga 1 30.10.

1	Real Madrid	27
2	FC Barcelona	22
3	Villarreal CF	20
4	Atlético Madrid	19
5	Espanyol	18
6	Real Betis	16
7	Rayo Vallecano	14
8	Elche CF	14
9	Athletic Club	14
10	Getafe CF	14
11	Sevilla FC	13
12	Deportivo Alavés	12
13	Celta Vigo	10
14	Osasuna	10
15	Levante	9
16	Real Mallorca	9
17	Real Sociedad	9
18	Valencia CF	9
19	Real Oviedo	7
20	Girona FC	7

La Liga 2 30.10.

1	Racing Santander	22
2	Las Palmas	19
3	UD Almería	19
4	Cádiz CF	19
5	AD Ceuta	18
6	Sporting Gijón	18
7	Burgos	18
8	Deportivo La Coruña	17
9	Real Valladolid	16
10	Córdoba CF	16
11	FC Andorra	15
12	CD Leganes	15
13	Malaga CF	14
14	SD Huesca	14
15	SD Eibar	13
16	Albacete Balompié	13
17	CD Castellón	12
18	Cultural Leonesa	11
19	Granada CF	11
20	Real Sociedad B	9
21	CD Mirandes	9
22	Real Zaragoza	6

GOLF-tuloksia

PAR1 VIIKKOKILPAILU
PARADOR GOLF
29.10.2025

Pelattiin 9 reikää

Sarja 1: Miehet Lyöntipeli

hcp 0-14	
1. Eskelinen Mikko	hcp 7.....tulos 72
2. Soppela Erkki	hcp 2.....tulos 72
3. Rasilainen Pasi	hcp 2.....tulos 72

Sarja 2: Miehet Pistebogey

hcp 15-28	
1. Hietala Pekka	hcp 19.....tulos 21
2. Savolin Reijo	hcp 22.....tulos 18
3. Manninen Ari	hcp 16.....tulos 17

Sarja 3: Naiset Pistebogey

hcp 0-36	
1. Tenho Emma	hcp 36.....tulos 23
2. Oja Kati	hcp 34.....tulos 22
3. Iso-Mustajärvi Mira	hcp 29.....tulos 20

512 COPA DOS LEONES
CALANOVA GOLF CLUB
23.10.2025

Kategoria 1.

HCP 0-17,0	
1. Pena Heinonen	hcp 15,0.....tulos 40
2. Ari Silvan	hcp 15,5.....tulos 37
3. Jukka Muhonen	hcp 15,6.....tulos 37

Kategoria 2.

Gents 17,1-28	
1. Pertti Ailio	hcp 20,3.....tulos 40
2. Esa Taivassalo	hcp 18,2.....tulos 39
3. Seppo Jääskeläinen	hcp 20,7.....tulos 39

Kategoria 3.

Ladies 17,1-36	
1. Päivi Nuutilainen	hcp 30,0.....tulos 43
2. Ritva Virtanen	hcp 28,8.....tulos 40
3. Anne Ilman	hcp 34,0.....tulos 37

Best Scratch Mikko Peltola, 81
Golfpiste+ Lähimmäslippua
Reikä 6 Juha Vuorio
eCaddy Lähimmäslippua reikä 8
Naiset Päivi Nuutilainen
eCaddy Lähimmäslippua reikä 8
Miehet Seppo Jääskeläinen
CEMAGRO pisin drive reikä 7
Naiset Mirva Meller
CEMAGRO pisin drive reikä 7
Miehet Mikko Peltola

SUDOKUT www.4puz.com

★

		9		4		8		
3		7	5		8	9		4
8				7				3
		5				1		
1	9	4				7	5	6
		3				2		
9				3				1
4		6	7		1	3		5
		1		9		6		

★★★

		9			3		2	
			7	9		3	6	
7	1							8
4	9	7		6		5		
		8		5		2	7	1
1							5	4
	4	5		1	8			
	7		5		9			

★★★★★

			6	7			8	
								4
5	8		2					9
4	2		3					
9				8				5
					4		1	6
	1				3		5	7
6								
		3			8	1		

Horoskooppi Ida Solland



KAURIS

Kauhea väsymyksi ajaa sinut kaikille sohville ympäristössäsi. Haluat nukkua jopa mukavalla illallisella. Tankkaa hedelmiä ja keskity aamuvoimisteluun. Hurmaava tekstiviesti ilahduttaa sinua ja se tuo onnea.



RAPU

Eräs elokuva kiinnostaa sinua paljolti, siksi lainaa se viikonlopiksi. Lue roskakirjallisuutta ja nautiskele muutenkin kaikesta hömpästä. Vieraile uusissa kaupoissa. Osta jo yksi joululahja, se tuo sinulle onnea.



VESIMIES

Eräs naapurisi seuraa kiinnostuneena aamuisia jumppahetkiäsi rannalla, jos sinulle on sellaisia, jos ei ole, niin aloita ne välittömästi, tämä tulee tuomaan sinulle erään kiinnostavan yhteydenoton ja paljon onnea.



LEIJONA

Löhöile ja huuhaile koko viikonloppu, vetele verkkareissa ja nautiskele tekemättömyydestä. Innostu asioista vasta maanantaina. Eräs tuleva tapahtuma jännittää sinua, mutta se tuokin sinulle onnea.



KALAT

Kokoa kavereistasi muutama korskean näköinen tapaus ja ota heistä hauskoja kuvia. Se tulee tuomaan sinulle mainetta ja uusia haasteita. Rupattele aamulla kahvilassa, se tuo onnea.



NEITSYT

Eräs yllättävä soitto häiritsee hyvin alkanutta viikonloppuasi, unohda kuitenkin murheet. Osta kirpputorilta villatakki eurolla ja pue se päällesi viimeistään sunnuntaina, se tuo sinulle onnea.



OINAS

Olet mahdollittoman sitkeä ja viehättävällä tavalla vahva, se heijastuu ympäristösi ja antaa energiaa muillekin. Se taas tuo sinulle huikeaa onnea ja menestystä monella eri tavalla.



VAAKA

Laita kroppasi liikkeelle ja hakeudu jonkin tanssiharrastuksen pariin. Osta myös asuste, joka viehättää sinua itseäsi. Koita viihtyä enemmän keittiössäsi viikolla. Onnenruokalajisi on terveellinen.



HÄRKÄ

Muista ehdottomasti ottaa torkut aina kuin siihen antautuu tilaisuus. Lepertele lähibaarin omistajan kanssa iltasella. Nautiskele ajattomuudesta ja älä vilkuile kelloa. Onnensaksofonisi soi lauantaina.



SKORPIONI

Opettele ennustamaan kahvinporoista. Vieraile sen tyyppistä ajanvietettä tarjoavassa ravintolassa. Lue paljon maagisista aiheista. Kokeile joogaa ja transsendenttista mietiskelyä, se tuo onnea.



KAKSOSET

Helpota aamuasi valitsemalla asusi valmiiksi jo illalla. Tee terveysjuomaa ja syö marjoja. Ehkäise vilustumista kaikilla eri tavoilla. Harjaa hiuksesi kunnolla perjantaina, sillä eräs uhkea hahmo huomaa sinut.



JOUSIMIES

Tulevat juhlat aiheuttavat sinulle kihelmöintiä ja jännitystä. Sinun tulee perehtyä tarkasti uuteen muotisuuntaukseen, joka muuttaa pukeutumistyyliäsi. Lojaali kaverisi pussaa sinua tiistaina. Onnenkaulahuivisi on silkkiä.

HEMIN

PÄHKINÄT

1. Missä suomalaisessa tv-merkissä oli ensimmäisenä langaton kauko-ohjain?
2. Montako kananmunaa terve ihminen voi suositusten mukaan syödä päivittäin?
3. Mitä maata johtaa maailman vanhin presidentti?
4. Minä vuonna isänpäivästä tuli Suomessa virallinen liputuspäivä?
5. Kuinka monta kertaa enemmän portugalia puhuvia on Brasiliassa kuin Portugalissa?
6. Mitä sana pohtia tarkoitti vielä 1950-luvulla?
7. Minkä suomalaisen laivan näyttelijä **Tom Cruise** on tiettävästi ostamassa itselleen?
8. Mikä talon huoneista on toiselta nimeltään porstua?
9. Minkä bisnesidean **Jaajo Linnonmaa** myi Kiinaan?
10. Mitä ohjelmaa TTK:ta juontava **Vappu Pimiä** alkaa tuomaroimaan seuraavaksi?

Vastaukset sivulla 23

HEMIN PÄHKINÄT NYT MYÖS NETISSÄ!

VIIME LEHDEN SANARISTIKON OIKEA RATKAISU

REVOL- LASSA	SALIN YÖRI	POIVILA NINA	SANKU- NINA	HATTU NINA	ALUURIN NINA	TRONKIN KÄRPPI	KÄRPPÄ NINA	TURKAKINEN YÖRI
REEA	SHU	LAPE	ASEMA	BEETHOVEN	SISILIA	UTALAYPSORIA	ISIT	UTALAYPSORIA
KUMAHATAA	ALAMAAT	KITURATA	MEHIA	ITATILAT	AKAA	ANASTAVAT	LANAT	ASSISILAISET
LASSIT	MELIOT	ENNO	TYTÖT	ASTAT	ALATILAT	UUTATAAT	ALTAAT	ATARI
AVARTAVA	KEILAT	PAITAT	VIITSAKSET	ANNAMARI	VILLI	ATTASEA	OMOT	NAALI
TUTUTU	NEAL	AUTORATA	NATSA	BUONGESPARTO				

Lastenkerho Tuiskula
3-6-vuotiaille joka arkipäivä.
Lisäksi iltakerhoja!

Lastenkerho
Tuiskula

Centro Finlandia 2. krs, Fuengirola
Lisätietoja +34 636 874 330
lastentuiskula@gmail.com

Löydät meidät Facebookista nimellä
Lastenkerho TUISKULA Fuengirolassa

ILTAKERHOT ALOITTIVAT!

- Askartelu- ja kässäkerho tiistaisin klo 16-18
- Leivontakerho keskiviikkoisin klo 16-18
- Liikuntakerho torstaisin klo 16-18

Kaikki kerhot 10€/krt

Tervetuloa Tuiskulaan! ❤️

Lastenkerho Tuiskulassa sovelletaan Montessori-metodia.



Tunnistatko itsesi kuvassa ympyröidyksi henkilöksi? Ravintola Kukko tarjoaa sinulle pullon viiniä! Voit noutaa viinipullon Kukosta ravintolan aukioloaikana.



Maisema Alfarnaten oliivipuuviljelmillä.
Kuva Hannu Hyvönen

/ Lukijan kuva /

Tällä palstalla julkaisemme lukijoidemme lähettämiä kuvia. Jos silmiisi osuu jotakin kaunista, rumaa, outoa, ihmeellistä, suloista, tai muuten vain huomiosi vangitsevaa, ota siitä kuva ja lähetä meille: toimitus@fuengirola.fi

ARMOA JA AURINKOA
Aurinkorannikon seurakunta

SEURAKUNTAKOTI

Avenida de las Salinas 3, Fuengirola
www.aurinkorannikonsrk.fi/tapahtumat

Toiminta 1.-9. marraskuuta

Toimisto auki ma, ke, to ja pe klo 10-12
Kahvila ja kirjasto auki ma, ke, to ja pe klo 10-14
Perhekerho ma ja pe klo 10-12
Raamattupiiri keskiviikkona klo 14
Digiapu torstaina klo 10-12
Käsityökerho Kätevät Kädet torstaina klo 10-12
Sosiaalikirjaatorin vastaanotto to klo 11-13

Lauantai 1.11.

16 Pyhäinpäivän kynttilänhartaus
19-22 Saapaskahvila

Sunnuntai 2.11.

17 Kirkkokahvit
18 Messu seurakuntakodilla

Maanantai 3.11.

14 Señoras - Naisten elämäkaariryhmä
17-19 Lumipartio

Tiistai 4.11.

9 Lähivuorten vaeltajat. Katso ilmoitus sosiaalisessa mediassa.
15 Omaishoitajien vertaistukiryhmä

Keskiviikko 5.11.

10-13 Verenpainevastaanotto
17 Konserttikahvit
18 KONSERTTI: Antti Sarpila, Seita & Friends

Torstai 6.11.

14 Aurinkorannikon kuoron harjoitukset.
18 Svenska dagens gudstjänst i församlingshemmet
20 AA kokoontuu. Huom! Poikkeuksellinen aika.

Perjantai 7.11.

18 Rauhanhymdistyksen lauluseurat. Syyslomakauden takia kaksi seurapuhetta, ensimmäinen klo 18 ja toinen 19:30. Ei kahvia.

Sunnuntai 9.11.

15 Torrentuvan käyttöönseunaamisen juhla ja Aurinkorannikon seurakunnan 35-vuotisjuhla, Edificio Victoria del Sol II, Calle Murillo Bracho 5

Pienikin ilmoitus huomataan.

ARMOA JA AURINKOA
Aurinkorannikon seurakunta

KUULUTUS

Aurinkorannikon seurakunnan seurakuntavaaleissa valitaan seurakuntaneuvoston varsinaiset jäsenet ja varajäsenet kolmivuotiskaudeksi 2026-2028.

Vaalit pidetään lauantaina 22.11.2025 klo 10.00-16.00 seuraavissa paikoissa:

- Seurakuntakoti, Avenida de las Salinas 3, 29640 Fuengirola
- Torrentupa, Calle Murillo Bracho 5, Edif. Victoria del Sol II, 29620 Torremolinos

Äänioikeutettu seurakuntavaaleissa on jokainen henkilö, joka kirjallisella tai digitaalisella todistuksella osoittaa olevansa Suomen evankelis-luterilaisen kirkon jäsen, joka on täyttänyt 16 vuotta viimeistään vaalipäivänä sekä asunut Espanjassa yhteensä vähintään kolme (3) kuukautta vaalipäivää edeltävän kolmenkymmenen kuuden (36) kuukauden aikana.

Ehdokasasettelun määräajan päätyttyä seuraavat henkilöt ovat ehdolla vaaleissa:

Nro	Nimi	Nro	Nimi
2	Nurmesviita, Pirjo	9	Hirvonen, Ruut
3	Makkonen, Hannele	10	Poutanen, Heikki
4	Kela, Kalervo	11	Hirvonen, Paavo
5	Sinervo, Pekka	12	Tuohioja, Pauli
6	Jokinen, Leena	13	Mykkänen, Tuula
7	Takala, Vesa	14	Myllykoski, Paula
8	Rantanen, Petri	15	Räty, Pekka

Esa Hakkarainen
Vaalilautakunnan puheenjohtaja

HALUATKO
TÖIHIN
AURINKO-
RANNIKOLLE?

TÄRKEITÄ
NUMEROITA

Espanjassa suuntanumerona on +34.

Yleinen hätänumero	112
Poliisin hätänumero	092
Rikosilmoitus	902 102 112
Palokunta hätänumero	080
Meripelastus	900 202 202
Suomen konsulaatti	952 212 435
Taksi	
Benalmadena	952 441 545
Fuengirola	952 471 000
Torremolinos	952 380 600
Marbella	952 774 488
Linja-autoasema	
Benalmadena	952 443 563
Fuengirola	952 475 066
Torremolinos	952 382 419
Marbella	902 143 144
Málaga'n lentokenttä	952 048 484
Renfe paikallisjuna	902 240 202
Paikallispoliisi	
Benalmadena	952 562 142
Fuengirola	952 589 324
Torremolinos	952 381 422
Marbella	952 899 900
Terveyskeskus	
Benalmadena	952 440 305
Fuengirola	952 468 835
Torremolinos	952 383 838
Marbella	952 828 250
Kunnallinen sairaala	
Benalmadena	902 505 061
Fuengirola	902 505 061
Torremolinos	952 386 484
Marbella	952 833 572 / 952 772 184
Turistitoimisto	
Benalmadena	952 442 494
Fuengirola	952 467 457
Torremolinos	952 379 512
Marbella	902 014 846 / 952 77 1442
Posti	902 240 202



GOLFIA
Aurinkorannikolla

Juhala.info Golf Society
Facebookissa
647 127 498 / Timo

PAIKKOJA AVOINNA

Kultainen
duunipaikka
Espanjassa!

Hyvä asenne ja
motivoitunutKierrätys
on hyvä juttuAvoin ja
positiivinenSosiaalinen ja
puhelasAsiakaspalvelu- ja
myyntihenkilö

Outsource Forever S.L. Malaga

Etsimme asiakasneuvottelijoita – rekry auki nyt!

Call Center Manager: milla.karjalainen@sjmk.com P. +34 655 283 193
Call Center Director: miikka.karjalainen@sjmk.com P. +358 400 387 099 | www.sjmk.fi

/ Lukijoilta /

Kukaan ei saa oikeasti täyttä eläkettä

Kukaan ei saa eläkettä 60 % todellisista tuloistaan.

Tästä se johtuu: eläkepalkkaa laskettaessa työntekijän eläkemaksun osuus vähennetään tuloista ennen eläkepalkan määrittämistä.

Esimerkkilaskelma:

Jos työntekijän palkka on 3 000 €/kk ja hänen eläkemaksuprosenttinsa on 7,15 % (alle 53-vuotias vuonna 2025):

• $3\,000\text{ €} \times (1 - 0,0715) = 2\,785,50\text{ €}$

• Eläkepalkkaa varten huomioidaan siis vain 2 785,50 € kuukaudessa.

Kansalaiselle koituvaa "hävikkiä" 7,15 % merkitsee noin kolmen vuoden palkkojen yleiskorotusten verran puhdasta rahaa.

Ja tietysti: mitä suuremmat tulot sitä suurempi gäppi.

Niukennusta jatketaan lopulliseen eläkeikään asti. Tulos: kansalainen kuvittelee saavansa tuloistaan 60 % eläkettä, mutta ei tule ajatelleeksi, mistä summasta prosentti on laskettu. Se on laskettu em. puliveivauksen kautta väkisin syntetystä ns. eläkepalkasta.

Sitä ei ihmispoloiselle käsitettävästi suoraan kerrota. (Siis helposti käsitettävästi.) Siksi valtaosa eläkkeensä osamaksuna vuosikymmeniä maksaneista veronmaksajista elää loppuelämänsä harhassa. Ja jatkaa nyt uudella tavalla eläkemaksunsa maksamista. Nyt eläkeläisenä, joka pakotettiin solmimaan elinikäinen osamaksusopimus. Kaiken lisäksi eläkettä verotetaan jonkin verran palkkoja raskaammin.

Pertti Miettinen,
Torremolinos

LUKIJAN MARKKINAT

Ilmoitusvaraukset: Julkaisuviikon tiistaihin mennessä sähköpostitse osoitteeseen lukijanmarkkinat@fuengirola.fi

Hinnat: 8€/100 merkkiä, 12€/200 merkkiä välilyönteineen.

Vuokralle
tarjotaan

Torremol.-Benalmad. rajalla 1mh asunto. Aurinkop. Ilmastointi. Wifi. Uima-allas. Hyvät kulkuyhteydet. Puerto Marinen satamaan n. 250m rant. 150m. Viestit ja whatsappit Marjatta (+34) 607 557 443

häväräisten auttamiseksi. Vastaanotto, myynti to klo 10-16 Camino Pajares 10, nouto torstaisin. P. (+34) 677 289 799 Manos Abiertas -keskus.

Englannin opetusta edullisesti Fugessa. Pätevä kielenopettaja. Hyvä metodi. Soveltuu eritasoisille oppilaille. Tied. +358 50 584 72 69.

ALKOHOLIONGELMA?

Aurinkorannikon AA auttava puhelin
+358 41 740 4639 päivystää klo 9-18

Aurinkorannikonteatteriyhdistys ry:n

SÄÄNTÖMÄÄRÄINEN
VUOSIKOKOUS

pidetään 13.11.2025 klo 11
Minervalassa, Avenida Gamonal 10
Local 8, Benalmadena

Aurinkorannikon

Kokouksessa käsitellään
sääntömääräiset asiat.
- Hallitus -



HEMIN PÄHKINÄT VASTAUKSET

1. Salorassa

Salora valmisti Vip-Ultra -mallista väritelevisiota vuosina 1974-1975. Langaton kauko-ohjain kehitettiin USA:ssa vuonna 1955, mutta vielä 1990-luvulla siellä käytettiin tv-kanavien vaihtamiseen enimmäkseen kaapeliyhtiöiden langallisia kaukosäätimiä.

2. Yhden

Kananmuna tekee ihmiselle hyvää, mutta sen ongelmana on kolesteroli. Kolesteroli imeytyy ihmiseen eri tavalla. Joku voi hyvinkin sietää kaksi kananmunaa päivässä. Suurin osa kolesterolista on kananmunan keltuaisessa. Sen takia moni syö vain yhden keltuaisen ja heittää lopuista munista sen pois.

3. Keskiäfrikkalaista Kamerunia

Paul Biya, 92, valittiin juuri kuudennelle toimikaudelleen. Hän on johtanut maata vuodesta 1982 lähtien. Samana vuonna Suomessa valittiin presidentiksi **Mauno Koivisto** ja kotitietokone Commodore 64 tuli markkinoille.

4. 2019

Isänpäivää vietetään marraskuun toisena sunnuntaina eli tasan puoli vuotta äitien päivän jälkeen. Liputus alkaa virallisesti kello 8.00 ja päättyy auringonlaskuun. Äitienpäivä sai virallisen liputusstatuksen jo vuonna 1947.

5. Noin 20 kertaa

Brasiliassa portugalia puhuvia on 203 miljoonaa, kun taas Portugalissa vain 10 miljoonaa. Brasilialaiset ymmärtävät myös usein paremmin espanjaa kuin portugalilainen. Se on samalla tavalla erilainen kieli kuin latinoiden käyttämä espanja.

6. Viljan puhdistamista

Nykyisin ihminen muka pohtii, kun hän ajattelee tai tuumaa. Ihminen ei myöskään tipu, vaan putoaa. Pöydälle ei pistetä mitään, siihen pannaan tai laitetaan. 1950-luvulla roskat erotettiin leipäviljasta ravistelemalla puitua viljaa pohtimassa.



Tom Cruise nähtiin Suomessa venekaupoilla. Kuva Wikimedia.

7. Swan-purjelaivan

Purjeveneiden Mersuksi kutsuttu Swan on pietarsaarelaisen veneveistämön tuote. **Cruisen** sanotaan hankkineen 108-jalkaisen purren. Hän kävi sitä varten toukokuun lopulla yksityiskoneella Suomessa.

8. Eteinen

Moni ajattelee sen tarkoittavan kuistia, mutta kielitoimiston mukaan se on eteinen. Vanhoissa taloissa oli usein ulkoneva porstua, jonka jälkeen avautui kerrostaloista tuttu "eteinen". Oikealta nimeltä ikkunaton tila, jota kutsutaan monesti eteiseksi, on halli.

9. Extremerun-kilpailun

Diili-ohjelman juontaja on järjestänyt Extremerun-kilpailuja Suomessa vuodesta 2010 lähtien. Nykyisin kilpailu kisataan niin Vantaalla kuin Tahkolla. Siinä kilpailijat juoksevat rankan esteradan läpi. Kiinan järjestettyyn kisaan osallistui ensimmäisellä kerralla 800 kilpailijaa.

10. Masteschef Suomea

Pimiä toimii tehtävässään yhdessä **Henri Alénin** ja **Helena Puolakan** kanssa. Pimiä kertoo tarjoutuneensa itse tehtävään kuuluttuaan avoimesta paikasta. Myös kanava oli hänen mukaansa keskustellut saman päivänä, olisiko Pimiä kiinnostunut tuomarin tehtävästä.

HEMIN PÄHKINÄT NYT MYÖS NETISSÄ!

SUDOKU-RATKAISUT

★	★★★	★★★★★
5 1 9 3 4 2 8 6 7	6 5 9 8 4 3 1 2 7	3 9 6 7 4 5 8 2 1
3 6 7 5 1 8 9 2 4	2 8 4 7 9 1 3 6 5	1 7 2 8 3 9 5 6 4
8 4 2 6 7 9 5 1 3	7 1 3 6 2 5 4 9 8	5 8 4 2 6 1 7 9 3
2 7 5 9 6 4 1 3 8	4 9 7 1 6 2 5 8 3	4 2 1 3 5 6 9 7 8
1 9 4 8 2 3 7 5 6	5 2 1 3 8 7 6 4 9	9 6 7 1 8 2 4 3 5
6 8 3 1 5 7 2 4 9	3 6 8 4 5 9 2 7 1	8 3 5 9 7 4 2 1 6
9 5 8 2 3 6 4 7 1	1 3 2 9 7 6 8 5 4	2 1 8 4 9 3 6 5 7
4 2 6 7 8 1 3 9 5	9 4 5 2 1 8 7 3 6	6 4 9 5 1 7 3 8 2
7 3 1 4 9 5 6 8 2	8 7 6 5 3 4 9 1 2	7 5 3 6 2 8 1 4 9

AURINKORANNIKON KAUPUNKILEHTI Joka viikko perjantaisin. Netissä jo torstaina!

Fuengirola.fi

Avenida de Los Boliches 4
Centro Finlandia
29640 Fuengirola

Toimitus: toimitus@fuengirola.fi
Laskutus: laskutus@fuengirola.fi
693 249 177 / Tero Juupajärvi

Julkaisija: Fuengirolan Uutiset S.L.
Painosmäärä: 10.000 kpl
Painopaikka: Sevilla
Internet: www.fuengirola.fi
Facebook: @Fuengirola.fi

Lehti noudattaa ilmoitusten julkaisemisessa Sanomalehtien Liiton hyväksymiä ilmoitusten julkaisemissääntöjä.

Toimituksella on oikeus päättää tilaamatta lähetettyjen tekstien ja kuvien muokkaamisesta ja julkaisemisesta.

Depósito legal DL MA 1763-2014



Päätoimittaja
Jari Peltomäki
P. +34 615 866 797
jari@fuengirola.fi



Toimituspäällikkö
Janne Leipjärvi
P. +34 623 127 272
janne@fuengirola.fi



Graafikko
Heikki Sallinen
aineisto@fuengirola.fi



Ilmoitusmyynti
Anssi Marstela
P. +34 607 629 407
anssi@fuengirola.fi



El Jefe
Antti Pekkarinen
P. +34 679 844 378
antti@fuengirola.fi

Ilmoitusaineistot julkaisuviikon tiistaihin mennessä:
aineisto@fuengirola.fi

Rivi-ilmoitukset
sähköpostitse osoitteeseen lukijanmarkkinat@fuengirola.fi



Edullinen toimisto tai työpiste

Työ on yksi tärkeimmistä asioista ihmisen elämässä. Jos työ on mielekästä ja olosuhteet kunnossa, onnellisuus on helpommin saavutettavissa.

Varsinkin olosuhteisiin pystyy itse vaikuttamaan. Nykyään monet työt ovat sellaisia, että niitä voi tehdä käytännössä missä päin maailmaa tahansa.

Auringon valo ja lämpö on tärkeä viihtyvyydestä. Jos töitä on mahdollista tehdä etänä, miksipä et valitsisi paikaksi Espanjan Aurinkorannikkoa?

Fuengirolasta löytyy helpot ja kätevät ratkaisut etätyölle. Oletpa sitten yksittäinen ihminen tai isompi työporukka, tilat ja muut tilat ovat valmiina odottamassa sinua.

HINNASTO

Toimisto alkaen 420€ (+21% VAT)/kk
Työpiste alkaen 150€ (+21% VAT)/kk

KYSY LISÄÄ!

+34 679 844 378,
+358 443 353 635
info@fuengirolaoffices.com

Fuengirola Offices / Calle Oliva 3n / Los Boliches, Fuengirola
www.fuengirolaoffices.com

JOULUN JUHLAKAUSI

Pöytävaraukset:

kukko.events@gmail.com

Itsenäisyyspäivän juhlaillallinen

La 6.12. klo 17- (39€)

Perinteinen juhlabuffet ja linnanjuhlat telkkareista.

MENU

Vihreä salaatti
Sienisalaatti
Savulohi-perunasalaatti
Lasimestarin silakat
Sinappisilakat
Mätimousse
Maksapatee
Paahtopaisti
Uunilohta
tilli-smetanakastikkeessa
Karjalanpaistia
Keitetyt perunat
Hunajamarinoidut juurekset
Mustikkapiirakka
Kahvi/Tee



Joulun juhla-ateria

Ke 24.12. Kattaukset

klo 13, 16 ja 19 (39€)

Tarjolla kaikki joulun herkut!

MENU

Graavilohi
Sillit
Mätimousse
Savukala
Rosolli
Sienisalaatti
Vihreä salaatti
Maksapatee
Kinkku
Porkkanalaatikko
Lanttulaatikko
Perunalaatikko
Keitetyt perunat
Luumurahkaa
Pipareita
...yms.

Joululounaat keskiviikkoisin
3.12., 10.12. ja 17.12.
(18€, kalalautasen kanssa 23€)

Tervetuloa!

Joulun juhla-ateriaa viihdyttämässä Don Witka

Kukko events

Ravintola Kukko • Av/de Los Boliches 4, Fuengirola • www.kukkorestaurante.com

LÄHDE UPEILLE RETKILLE!

PREMIUM

LUOTIJUNARETKI



TÄYNNÄ!

4.11. / 18.11. / 2.12. / 16.12.

MADRID LUOTIJUNALLA 1 ja 2 pv

Matka Espanjan sydämeen tahtuu luotijunalla, perillä olemme n. 2,5 tunnissa! Retkipäivän aloitamme kävelykierroksella. Mahdollisia vierailukohteita ovat mm. keskustan historialliset kohteet, kuten mahtipontinen Plaza España -aukio, 1600-luvulta peräisin oleva tori Plaza Mayor, upea Puerta del Sol -aukio, kaupunkilaisten rakastama Retiro-puisto sekä tietysti Palacio Real – kuninkaanlinna. Nautimme hyvästä ruoasta ja tunnelmasta.



900-luvulla Córdoba julistettiin kalifikunnaksi. Päivän kohokohta on tutustuminen Espanjan upeimpaan moskeijarakennukseen, jonka keskelle kristityt rakensivat katedraalin 1500-luvulla. Lisäksi kierrämme vanhat juutalaiskorttelit ja kurkistamme myös Andalusian ainoaan 1300-luvulta säilyneeseen synagogaan. Retkellä on mahdollisuus osallistua yhteislounaalle. Matkaan lähdetään aamuvarhain, paluu myöhään illalla.

PREMIUM

LENTORETKI



TÄYNNÄ!

4 PAIKKA

17.11. / 11.12. / 26.1. / 9.2. / 15.2. / 22.3.

TARUNHOHTOINEN MARRAKESH

LENTÄEN, 3 pv 395€

Mystiikkaa, eksoottista tunnelmaa, rentoa meininkiä unohtamatta, tätä kaikkea tarjoaa retkemme, joka vie meidät Atlasvuorten kupeeseen, lähes tuhat vuotta sitten perustettuun Marrakeshiin. Lentomatkan jälkeen majoitumme tunnelmalliseen Riadiin, vanhaan kaupunkihuvilaan, joka on restauroitu designhotelliksi. Matkan aikana sukellamme aistit avoinna marokkolaiseen kulttuuriin. Teemme retken vaivattomasti ja nopeasti lentäen Málagasta. Retken kesto on 2 yötä ja 3 päivää.



LA 8.11. CÓRDOBA – KALIFIEN KAUPUNKI 50€ / 89€



MERIATURIN TULEVAA RETKIOHJELMAA

- TI 4.11. MADRID LUOTIJUNALLA TÄYNNÄ!**
TI 4.11. EL TORCAL, HAUTAKAMMIOT SEKÄ ANTEQUERA 59€
TI 4.11. RAKASTETTU! PREMIUM-POSSUJUHLA 39€
TI 4.11. MAKUMATKA MARBELLAAAN - GOURMET-ILLALLINEN 85€
TI 4.11. MARBELLA & PUERTO BANÚS ILTAVALAISTUKSESSA 20€
KE 5.11. SUOSITUIN! MAMAS Y TAPAS -RETKI 75€
TO 6.11. CAMINITO DEL REY - KUNINKAANPOLKU 69€
TO 6.11. GIBRALTAR, TIPPUKIVILUOLAT & MAGOTTIAPINAT 89€

- TO 6.11. GIBRALTAR-OSTOSRETKI 35€**
PE 7.11. HÄIKÄISEVÄN KAUNIIT NERJA & FRIGILIANA 49€
LA 8.11. CÓRDOBA - VANHAKAUPUNKI & MOSKEIJA OPASTETTUNA 89€
LA 8.11. CÓRDOBA - VANHAKAUPUNKI OMATOIMISESTI 50€
TI 11.11. MADRID LUOTIJUNALLA 1 pv JA 2 pv 125/295€
KE 12.11. HURMAAVA VIINITILA & LUMOAVA RONDA 75€
TO 13.11. SEVILLA - VANHAKAUPUNKI & KATEDRAALI OPASTETTUNA 89€
TO 13.11. SEVILLA - VANHAKAUPUNKI OMATOIMISESTI 50€

Meriatu.com

Suomalainen matkatoimistosi Espanjassa

LISÄTIETOJA & VARAUKSET

Varausjärjestelmästä meriatu.com 24/7
 Asiakaspalvelustamme ma-pe klo 10–15
 Puh. +34 687 886 745 / info@meriatu.com
 Retkivaraukset puhelimitse:
 ma-pe klo 10–15 puh. +34 687 886 746





SUOMALAISTEN LUOTTOVÄLITTÄJÄ AURINKORANNIKOLLA JO VUODESTA 2012



Sunny Home Center

-COSTA DEL SOL-

**MYYMME KIINTEISTÖSI
NOPEASTI, VARMASTI JA
PARHAASEEN HINTAAN!**

Johannes Lindstedt
Puh./WhatsApp (+34) 603 352 007

OLEMME MUUTTANEET!

Sunny Home Center & Johannes Lindstedt
jatkaa nyt parasta palveluaan uusissa toimitiloissa
Fuengirolan keskustassa, uudella nimellä:

AVENUE 32

REAL ESTATE • INMOBILIARIA

Uusi osoite Avenida Ramón y Cajal 32,
Local 2, 29640 Fuengirola

Varaa aika esittelyyn nyt!

WWW.SUNNYHOMECENTER.COM



info@sunnyhomecenter.com



www.mkhomes.es

TÄYDEN PALVELUN KIINTEISTÖVÄLITYS
YLI 25 VUODEN YHTÄJAKSOINEN KOKEMUS
AURINKORANNIKON ASUNTOKAUPASTA

Calle Feria de Jerez 3,
local A-3 (ent. Meriatur),
29640 Fuengirola.
Tel. (+34) 952 381 958
Avoimna arkisin klo 10–14.

PALVELUMME MYYJÄLLE SISÄLTÄÄ:

- Kiinteistön arviointi
- Markkinointi kansainvälisissä ja paikallisissa asuntoportaaleissa
- Asioidenhoito ja kaupan valvonta
- Laaja asiakaskunta kansainvälisen yhteistyöverkostomme kautta

www.mkhomes.es

KUN HALUAT OSTAA:

- Yksilöllistä ja asiakkaan toiveet huomioon ottavaa palvelua
- Asiantunteva tiimimme toimii yhteistyössä paikallisten toimijoiden ja viranomaisten kanssa
- Luotettavaa tietoa ja onnistuneet, turvalliset kaupat alusta loppuun



MINNA Kuortti
Möv. (+34) 651 841 082
email: minna@mkhomes.es



JENNIE Roberts
Möv. (+34) 610 530 733
Email: jennie@mkhomes.es

ESPANJAN ASUNTOJA JA LAKIPALVELUJA

*Etsitpä uutta tai käytettyä Espanjan kotia, ota yhteys
Aurinkorannikon luotettaviin kiinteistönvälittäjiin.*

Myös kaikki lakiasiat: asuntokaupat, testamentit jne.

ME VÄLITÄMME!



Suvi Kauranen
Perustaja
(+34) 609 545 347

SuVilla

KIINTEISTÖNVÄLITYS
INMOBILIARIA

Avenida Acapulco, 10, Local 1 B
29640 Fuengirola
suvilla@suvilla.com



Eppu Rantalainen
Asianajaja
(+34) 655 315 905



UNELMA-ASUNTO ESPANJASSA TV-OHJELMASTA TUTTU KIINTEISTÖNVÄLITTÄJÄ

SUOSITTU ASUNTOINFO

TIISTAISIN KLO 12.30 RAVINTOLA KUKOSSA. TERVETULOAA!



*Asuntoinfossamme saatte
kaiken olennaisen tiedon
asunnon ostosta ja myynnistä.”*

MARKUS AHO
KIINTEISTÖNVÄLITTÄJÄSI ESPANJASSA

Frame Properties, Calle Urano 11, Mijas Costa • frameproperties.es • info@frameproperties.es

**FrameProperties**

Kaikki myytävät kohteet nyt yhdeltä välittäjältä!

Soita +34 698 438 202**ETSIMME VUOKRATTAVIA ASUNTOJA!****Kesäkatu**

Aurinkoisen asumisen puolesta.

Puh. +358 400 34 24 14 • Tel. español +34 650 430 385

Toimistomme on avoinna ma, ke ja to klo 10–15.

Kesäkatu S.L.
www.kesakatu.es
info@kesakatu.es

Avda. de Los Boliches 4,
Centro Finlandia,
29640 Fuengirola, Málaga



Asuntokyselyt vain sähköpostitse.



OSTA NYT!

850**MARRASKUUN
OLÉ-LEHTI ON NYT
MYNNISSÄ**

Nauti elämästäsi inspiroivien juttujen
parissa ja löydä uusia makuja Espanjasta.

MYNTIPISTEET:

Fuengirola: Olé-lehden toimisto, New Ewald's, Kardemumma,
Kauppa Los Pacos, Casa Nordica, Papelería Iberia, Centron puoti, IMMA,
La Leona, Kauppa Los Boliches ja Mi Morena -lehtikauppa



Skannaa koodi ja tilaa Olé-lehti:
olelehti.fi/lehtitilaukset

